

ocio
LATINO

FUNDADO EN 1995

AÑO XIV • N° 296 • JUNIO 2010

EDICIÓN
B
MAGAZINA



Jimena Gallego

La nueva diva mexicana

Zacarias Ferreira

La fortuna del bachatero

Choc Quib Town

*Colombia es más que
coca, marihuana y café*

Jhon Hairo

Bobby Vidales

Los bailarines de

FAMA TV

René Eduardo

Guille el Invencible

La Charanga Habanera

Juan Manuel

Kike Bracamonte

y el reconocido artista peruano

GUAJAJA

Actuarán en Ocio Latino Festival

• Comida colombiana
con sello de calidad

• Algunas preocupaciones
de los bolivianos

• Madrid acogió el I Congreso
Europeo de la Inmigración peruana

• Ecuador: Hipotecas
que aprietan el cuello



Visítanos también en internet
ociolatino.com

Más de 500 mil visitas
a nuestras secciones:

GUIA DEL OCIO LATINO
con todos los locales latinos
OCIO LATINO TELEVISIÓN
con vídeos de la colonia latina,
entrevistas y reportajes
GALERIA DE FOTOS
de nuestra gente
RED SOCIAL
Para hacer amigos
CONSULTA JURIDICA
Para asesoría gratuita
ACTUALIDAD
con información diaria

ociolatino.com
Nuestros sitios. Nuestra gente



AÑO XV • Nº 296 • JULIO
Oficina Central: Tel.: 91 477 14 79
Correo Electrónico: prensa@ociolatino.com
Web Site: www.ociolatino.com

Edita : DISEÑO LATINOAMERICANO S.L.
C/ Puerto de Suebe, 13 - local 28038 Madrid

CONSEJO DE REDACCIÓN:
Dirección: José Luis Salvatierra
Dirección Publicitaria: Nilton López Ubilla
Jefe de Redacción: Yolanda Vaccaro
Departamento Comercial:
Nilton López (Madrid)
Carlos Pucutay (Barcelona)

Redacción:
Yolanda Vaccaro, José Luis Salvatierra,
Juan Carlos Saire, Adelaida Villamil,
José Miguel Cabrera y
Profesor Mércury
Fotografía: Nilton López y Ricardo Serrano
Corresponsal en Nueva York
Félix Lam
Distribuye: Flash Latina

Depósito Legal: M1081/1998 ISSN 1138848

OCIO LATINO es una marca registrada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con el Nº 2.087.283-6. Todos los derechos reservados. No está permitida la reproducción de ninguna parte de esta revista, ni tampoco su reproducción, ni utilización sin permiso anticipado y por escrito de la Revista.
© DISEÑO LATINOAMERICANO Madrid 2009

OCIO LATINO, es una publicación quincenal. Informa sobre la variedad de actividades de estilo latinoamericano que se ofrecen en España. La revista no se solidariza necesariamente con las opiniones de sus colaboradores.

Los anuncios, fechas, horarios y programación de actividades son responsabilidad de los anunciantes y organizadores, la revista no se responsabiliza de los cambios de última hora ni su contenido.

EDITADA EN ESPAÑA

PUBLICIDAD

DIRECTO CON COMERCIALES:

Madrid: 607 74 9419 NILTON LOPEZ UBILLA

Madrid: 616 220 038 JUAN ZEÑA

Barcelona: 618 729 735 CARLOS PUCUTAY



Tu Número Mi País

**El mejor regalo es hablar más
con los que más quieres**

Llama a tu número favorito por sólo 6 cénts/min

Este verano podrás hablar con el número fijo o móvil del país que elijas con un **50% de descuento**. Sabemos cómo eres.
¿Eres Vodafone?

Date de alta en tu Punto de Venta o marcando *189# ↵

power to you



Oferta válida: del 15 de junio al 15 de septiembre de 2010. Cuota de alta en Mi País (7,08€ I.I.U.) gratuita para las altas nuevas en Tu Número Mi País. Tu Número Mi País: Precio 20h-8h: 12 cent/min (14,16cent/min I.I.U.) Info. tarifa resto horarios en el 123 ó en www.vodafone.es. Válido para clientes particulares. Tarifa no aplicable a llamadas nacionales, ni a llamadas recibidas o emitidas en Roaming, ni a llamadas a otros países, que mantendrán su tarifa habitual según plan de precios. Tarificación 1+1. 70 países disponibles, consulta el tuyo en www.vodafone.es/mipais. Franja horaria territorio nacional. Establecimiento de llamada 49 cent/min (57,82cent/min I.I.U.). Límite máximo/llamada de 20 minutos, pasado ese tiempo, y en el resto de horarios fuera de esa franja aplican las tarifas estándar de Mi País. Necesario estar dado de alta en Mi País. Cuota mensual de 1,2€ (1,416€ I.I.U.). Establecimiento de llamada 49 cent/min (57,82cent/min I.I.U.). Cambio de número 1€ (1,18€ I.I.U.). Válido para Península y Baleares. Para impuestos indirectos vigentes antes del 01/07/2010, consultar en www.vodafone.es o en tu tienda habitual.



Esta vez Santos ganó en España

A diferencia de los resultados que se obtuvieron en España durante la primera vuelta electoral de las elecciones presidenciales colombianas, el representante del Partido Social de Unidad Nacional, Juan Manuel Santos, se impuso con el 55,96% de los votos frente al 41,85% que obtuvo su competidor del Partido Verde, Antanas Mockus. En la primera vuelta Mockus obtuvo más votos en España frente a Santos.

En España se instalaron 115 mesas electorales que reportaron 7.571 votos válidos de los que 4.237 fueron para Santos y 3.169 para Mockus. 165 votos fueron en blanco, 38 nulos y 5 no marcados, dando un total de 7.614 votos emitidos por los colombianos. El ausentismo fue mayor en esta segunda vuelta ya que en España hay 55.095 colombianos aptos para votar.



Homenaje al historiador peruano Lohmann Villena

El célebre embajador e historiador peruano Guillermo Lohmann Villena (1915-2005) fue homenajeado en Sevilla por su eminente labor cultural mediante la develación de un busto que lo representa. La escultura fue develada por su viuda, doña Paloma Luca de Tena viuda de Lohmann, y el embajador del Perú en España, Jaime Cáceres Sayán (en la foto, flanqueando la escultura), en el Archivo General de Indias, con sede en Sevilla. A la ceremonia también asistieron sus hijas, Paloma, Rosario y María Rosa, su nieta Macarena Gil Lohmann así como otros familiares del Perú y de España como Catalina Luca de Tena, sobrina de doña Paloma y Presidenta- Editora del Diario Abc. Asimismo se contó con la presencia del Cónsul Honorario del Perú en Sevilla, Ricardo Guimoye, y de la Cónsul de República Dominicana en esta ciudad, entre otras personalidades. El busto del embajador Lohmann se encuentra en una sala en la que también se erige el busto de quien fuera su principal mentor, el también historiador peruano Raúl Porras Barrenechea. Foto: Yolanda Vaccaro.



Detienen a fotógrafo que captaba imágenes de redadas policiales

El reportero gráfico Edu León fue detenido por la Policía luego que capturara imágenes de una detención contra un extranjero en el interior del metro de Madrid. León, fotógrafo freelance, se encuentra documentando las redadas policiales que se realizan a diario en la capital española, actividad que el ministerio del Interior niega rotundamente. Según cuenta el fotógrafo, los efectivos policiales no le comunicaron el motivo de su detención y lo llevaron a la comisaría donde quedó requisada la tarjeta que utilizó para captar las imágenes. Tras una hora de permanencia en dependencias policiales fue liberado. Sin embargo no es el primer choque que tiene el fotógrafo con los efectivos del orden ya que en su labor de graficar las detenciones León ha sido amenazado por algunos policías quienes le dijeron que "iba a tener problemas" si continuaba con su trabajo. En las fotos podemos ver el momento en que un policía de paisano verifica la documentación de un extranjero dentro del metro de Sol y en la otra cuando el intervenido es llevado a la comisaría.



Aesco se reunió con el ministro del Interior para pedir explicaciones

Juan Carlos Rois, presidente de AESCO, y Gustavo Fajardo, responsable jurídico de la ONG, se reunieron con el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, con quien discutieron temas como los problemas en la entrada de ciudadanos con documentación vigente a través del aeropuerto de Barajas, la sensación de presión en las calles y los polémicas Centro de Internamiento de Extranjeros (CIE). Según explican los dirigentes sociales, el ministro Pérez Rubalcaba manifestó su compromiso de continuar trabajando para profundizar la integración de los extranjeros en la sociedad española e intentar solventar los problemas que tenga este colectivo.

El 3% de los latinoamericanos en España tiene Hepatitis B

Se trata de una enfermedad que es 50 o 100 veces más contagiosa que el virus del sida, según señala el doctor José Pérez Molina, del Servicio de Enfermedades Infecciosas del Hospital Ramón y Cajal de Madrid. Debido a la falta de conocimiento sobre la enfermedad, las personas pueden estar infectadas y no recibir el tratamiento adecuado, lo que hace también que involuntariamente puedan transmitirlo a su entorno más cercano. Entre las formas de transmisión se encuentran: intervenciones médicas u odontológicas sin el equipo debidamente esterilizado, relaciones sexuales, compartiendo jeringuillas o cuchillas de afeitar, entre otras. El perfil del portador de la Hepatitis B en España es un varón latinoamericano entre 30 a 50 años, según un informe elaborado por Bristol-Myers Squibb Company.



FOTO: SENAMI



La colonia latinoamericana llora por las víctimas del accidente en Castelldefels

Con una misa en memoria de las doce víctimas mortales del accidente de tren, Castelldefels (Barcelona), rindió honras fúnebres a los once latinoamericanos y una rumana que perdieron la vida tras ser arrollados por un tren cuando trataban de cruzar un andén. Los fallecidos, junto a otro grupo de personas, iban rumbo a una fiesta en la playa que se celebraba por el día de San Juan. La ceremonia religiosa que se realizó en la parroquia Santa María, estuvo a cargo del obispo de Sant Feliú de Llobregat, Agustí Cortes. Un día antes hubo un acto cívico en el Arco del Triunfo al que acudieron el embajador de Ecuador en España, Galo Chiriboga, así como el alcalde de Barcelona, Jordi Hereu, quienes rindieron homenaje a las víctimas. En el acto un centenar de ciudadanos portando claveles blancos y listones negros, mostró su pesar por el accidente. El embajador Chiriboga hizo un llamado a la "serenidad" y señaló que "no hay que sacar conclusiones anticipadas sobre lo ocurrido porque mortifica de manera innecesaria a las víctimas de la tragedia", esto en relación a las declaraciones realizadas por el Ministro de Fomento, José Blanco quien adelantándose a los resultados de la investigación que está en curso, calificó el accidente

como "imprudencia" por parte de los afectados.

Los familiares de las víctimas ecuatorianas han solicitado la repatriación de los cuerpos, según ha informado la Secretaría Nacional del Migrante (Senami), es por eso que esta institución se encargará de llevar la cenizas de las víctimas, una vez que los cuerpos sean entregados a los familiares por las autoridades y tras su posterior cremación, además les brindarán un pasaje de ida y vuelta a un familiar para que acompañe los restos.

Los nombres de las víctimas ecuatorianas son: Danny Ariosto Cedeño Caína, 25 años. Guayaquil. Janela Lizeth Luna Correa, 17 años. Machala. Diego Fernando Chamorro Pinchao, 24 años. Quito.

Claudio Javier Mejía Aguas, 24 años. Guayaquil. Rosa María Vivar Arboleda., 19 años. Balzar. Eduardo Jipso Silva García, 18 años. Bolívar (Parroquia San Luis de Pambil). Franklin Vladimir Chóez Troncoso, 21 años. Portoviejo.

Las víctimas bolivianas son: Jesús David Parada Ayala (1991) y Diego Erwin Gutiérrez Algranañaz (1992) y las colombianas: Jorge Eliecer Serrano Varón (1971) y Jhon Mauricio Osorio Linarez (1977).

Crecen el racismo y la xenofobia

En su último informe anual el Movimiento contra la Intolerancia advierte del aumento de ataques e incidentes racistas y xenófobos en España. Durante 2009 la entidad contabilizó 292 casos de racismo, xenofobia o lo que denomina "incidentes de odio". Los más graves fueron tres homicidios entre los que se encuentra una transexual colombiana. También hubo 80 casos de violencia neonazi, 68 de racismo y xenofobia neofascista, 36 de homofobia, 10 de islamofobia, etc. La Comunidad Valenciana es la región donde más delitos de este tipo se registraron, seguida de Madrid. Esteban Ibarra, presidente del Movimiento contra la Intolerancia, reclama la creación de una Fiscalía especializada en este tipo de crímenes.



Huelga de hambre en Barcelona

Unas 80 personas del Centro de Internamiento de Extranjeros (CIE) de la Zona Franca de Barcelona empezaron una huelga de hambre en protesta a la muerte de un marroquí en el interior de dicho centro, muerte que las autoridades atribuyeron a un suicidio. La Asociación de Derechos y Papeles para Todos señaló que varios internos denunciaron que recibieron malos tratos tras iniciar la protesta. Desde la Jefatura Superior de Policía de Cataluña niegan que los internos hayan iniciado una huelga de hambre aunque admiten que como medida de protesta algunos de los inmigrantes que están en el centro "dejan de comer en algún momento del día".

Un peruano gana premio al mejor cortometraje de América Latina

El director peruano Mauricio Franco (de pie en la foto) obtuvo el Premio Casa de América al mejor cortometraje de América Latina con su trabajo El segundo amanecer de la ceguera. Rodado en Madrid y en formato HD, El segundo amanecer de la ceguera aborda la monotonía que absorbe y destruye a muchas parejas de amantes, hasta el punto de sentirse como dos extraños. El corto está protagonizado por la actriz cubana Orisel Gaspar y por el también actor y director cubano Abel Flower. Mauricio Franco es un joven cineasta nacido en Lima (Perú). Dos de sus anteriores trabajos, "Barrunto" (rodado en Lima) y "Zoomanidad" (rodado en Madrid) obtuvieron una gran acogida anteriormente.



Inaugurado Tanta Madrid

Recientemente fue inaugurado Tanta Madrid, el segundo restaurante en España del chef peruano Gastón Acurio. Miguel Novoa y Diana Orellana, gerentes de Astrid y Gastón y de Tanta Madrid, respectivamente (en la foto), fueron los anfitriones del cóctel de inauguración. Con una oferta variada y exquisita de gastronomía peruana en sus diversas manifestaciones y unos precios asequibles para todos los bolsillos, Tanta Madrid promete en convertirse en un punto de referencia culinario peruano en España. En la parte delantera del local, asimismo, se puede adquirir comida y "piqueos" para llevar (se ofrecen tamales, sándwiches, empanadas, etc). Asimismo el horario de atención es ininterrumpido, todos los días de 8:30 a.m. a medianoche, cuando se convierte en bar de copas. Becker Fabián es el chef del restaurante, alumno de Victoriano López, mano derecha de Acurio. Sándwiches de pollo, causa a la limeña, lomo saltado, cebiche, anticuchos, tacu tacu, croquetas de ají de gallina o empanadas son algunas de las delicias que se pueden degustar en el restaurante. También se pueden probar exquisitos postres. No faltan el pisco sour, la algarrobina, el chilcano, el pisco punch, la marichucha, el aguaymanto sour o el ya' que chicha (Foto: Yolanda Vaccaro).

Ocio Latino Televisión cada semana emite reportajes y entrevistas a través de internet

Las cámaras de Ocio Latino siguen grabando y emitiendo a través de internet, para que todos tengan acceso con sólo acceder a nuestra página web ociolatino.com

Las actividades más representativas de la colonia latinoamericana, reportajes y entrevistas a personajes o estrellas de la canción se pueden disfrutar en cualquier momento con una programación continua o seleccionando los videos de interés del usuario.

Este mes podrás disfrutar solo en **ociolati-**
no.com/televisión de diversas entrevistas y actividades sociales en las que nuestras cámaras han estado. Para empezar una entrevista con el grupo venezolano Entrenós, cuyos miembros llegaron a España para brindar una serie de presentaciones y para promocionar su disco Once cero Tres, cargado de un buen rock al mejor estilo latinoamericano. También puedes ver la presentación que realizó la cantante peruana Anita Santiváñez en un local peruano. Revive también la inauguración del Mundialito de la Inmigración. También mira cómo fue la inauguración el restaurante peruano Mayra's Chicken en Guadalajara. Y no nos pierdas de vista ya que cada semana llegamos con nuevas entrevistas.



Luis Miguel, el más papacito

El mes pasado te preguntamos a quién considerabas como el artista más papacito del mundo latino. Las respuestas que obtuvimos fueron inmediatas y el resultado contundente. Si bien durante casi todo el mes Ricardo Arjona lideró la lista de votaciones con gran ventaja, al final el mexicano Luis Miguel se impuso con el 41% de los votos ante el guatemalteco, quien obtuvo el segundo lugar con 32 %. En tercera posición quedó Chayanne con 12 %, seguido de Alejandro Fernández (6%), Christian Meier, Juanes y Ricky Martín (3%), dejando en los últimos lugares a Víctor Manuel y Carlos Vives.

GOYA®



www.goyanativo.com

... Si es **GOYA** tiene que ser bueno®

Festival Latino de Música y Ocio

PARTICIPA
OFRECIENDO, VENDIENDO
TUS PRODUCTOS O SERVICIOS
ÚLTIMOS MÓDULOS
DISPONIBLES
TEL. 91 477 14 79

Latino festival

de 12:00
a 24:00 h.
Parque de
Atracciones
de Madrid
Batán
Autobús:
33 y 65

Precio especial
Entrada gratis

6€

Precio especial
Todas las atracciones

12€

Acreditando nacionalidad
para ti y tus acompañantes

LA FERIA
FESTIVAL
LATINO
VODAFONE
ESTÁN AQUÍ
2010

BOLIVIA | Domingo 8 de AGOSTO 16:00 HRS

OCIO Y
GASTRONOMIA
BOLIVIANA

**GUILLE
EL INVENCIBLE**
Y SU MERENGUE
URBANO



+
BAILES
TÍPICOS

**RENÉ
EDUARDO**
LA FUSIÓN DEL RAP
Y EL FOLCLOL BOLIVIANO



EL ROMÁNTICO
**JHON
JAIR**
DESPECHO
Y MÚSICA
POPULAR

OCIO Y
GASTRONOMIA
COLOMBIANA

**BOBBY
VIDALES**
EL POP ROCK DE "EL LAGARTO"



+
BAILES
TÍPICOS
DESFILE
DE MODA
COLOMBIANA

COLOMBIA | Domingo 18 de JULIO 16:00 HRS

BAILARINES DE PROGRAMA DE TV
FAMA
PROFESORES EN LA
ESCUELA DE BAILE
EMPEZAR DE CIEN



QUIQUE



EVA



HUGO



JANDRO



MATED



JOHNNY



PAULA

EXPLOSIVO
SHOW CRIOLLO

**KIKE
BRACAMONTE**

+
GUAJAJA

EXPOSITORES DE LA NUEVA MÚSICA CRIOLLA
LA TRADICIONAL Y LA FUSIONADA CON SALSA
SON CUBANO, MERENGUE Y HIP HOP

INVITADO
DESDE PERÚ
**JULIO
ANDRADE**
+
BAILES
TÍPICOS



ENTRADA GRATUITA. INCLUIDO EN EL ACCESO AL PARQUE DE ATRACCIONES.
TODAS LAS ACTUACIONES MUSICALES EMPEZARÁN A LAS
16:00 HRS. EN EL AUDITORIO DEL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID

Latino
Música y Ocio

Minority

PARQUE DE
ATRACCIONES



EMPEZAR DE CIEN
Avda. Peña Prieta, 42
Madrid. T. 91 287 36 37

OCIO LATINO FESTIVAL

Una cita musical para nuestra gente

Coincidiendo con la celebración de nuestro XV aniversario desde Ocio Latino queremos agradecer a nuestro público con un festival en el que se darán cita destacados artistas latinoamericanos como Guajaja, Javier Echeopar, René Eduardo, Jhon Jairo o Kike Bracamonte, quienes se encargarán de poner el marco musical a las fiestas por la independencia que se realizará en el Parque de Atracciones de Madrid.

Redacción Ocio Latino

Con este festival, que buscamos se convierta en una cita anual para unir a la colonia latinoamericana, queremos llevar música, diversión y alegría al público que en estos 15 años siempre nos ha demostrado su cariño y fidelidad. Pero no sólo se trata de citas musicales ya que a la par habrá una feria donde los pequeños comercios podrán ofrecer sus productos y darse a conocer ante el público asistente. Queremos mostrar lo beneficioso que es el trabajo de los latinoamericanos para la sociedad española y la mixtura cultural que nuestra presencia aporta a este país. A su vez buscamos que nuestros artistas lleguen a un gran público.

El OL Festival se realizará en cuatro fechas claves del calendario latinoamericano en España. El domingo 18 de julio se llevará a cabo la fiesta colombiana, el 25 de julio la peruana, el 8 de agosto la fiesta boliviana y cerrará con broche de oro el 26 de septiembre la fiesta ecuatoriana. Esos días la entrada al Parque de Atracciones de Madrid tendrá un descuento especial para todos los nacionales de esos países que lleguen a celebrar su día. Y además de disfrutar de todas las atracciones cuantas veces quieran, podrán rematar la faena con música de su país en el magnífico esce-

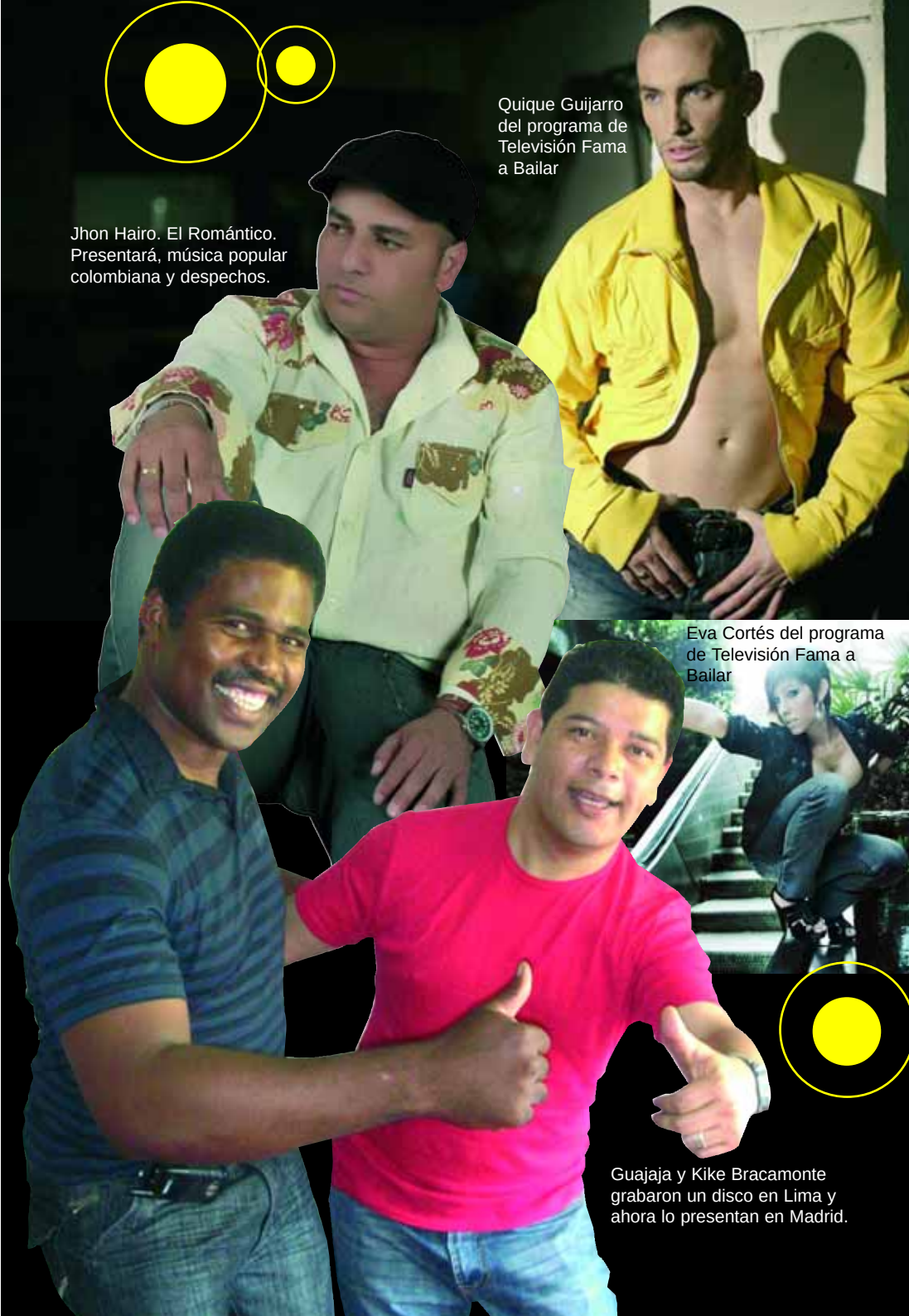


Jhon Hairo. El Romántico. Presentará, música popular colombiana y despegos.

Quique Guijarro del programa de Televisión Fama a Bailar

Eva Cortés del programa de Televisión Fama a Bailar

Guajaja y Kike Bracamonte grabaron un disco en Lima y ahora lo presentan en Madrid.



nario que tiene el recinto, que cuenta con un sonido extraordinario y climatización adecuada.

Música del despecho y rock

Para la fiesta colombiana dos buenos exponentes del arte de su país subirán al escenario. Jhon Jairo "El Romántico" será quien ponga la música popular con temas de diversos cantantes como Darío Gómez, El Charrito Negro o Luisito Muñoz, además de canciones que artistas como Marc Anthony han popularizado. Además El Romántico interpretará temas propios que formarán parte del disco que esta próximamente a lanzar y que estrenará en el festival. Dos de los temas que ya han sonado en las radios latinas de España y que han hecho popular a este artista son *La mujer ideal* y *Vida, ilusión y muerte*.

El toque de rock lo pondrá Bobby Vidales, quien presentará su disco *La extraña historia de amor*, cuyo tema *Lagarto*, una mezcla de sonidos rockeros con electrónica, es sin duda una de sus mejores cartas de presentación. El cantante y compositor estuvo durante un tiempo afinado en México donde su trabajo obtuvo buenas críticas, ahora llega a España dispuesto a comerse el mundo.

El sabor de Guajaja y Kike Bracamonte

El domingo 25 de julio es el turno de los peruanos. Para ello llegará exclusivamente desde Perú el cantante Guajaja quien, con sus éxitos *A mí que chu*, *Arroz con pato* o *Saca roncha*, revolucionó la música criolla de su país. El músico llegará para presentarse por primera vez en España de la mano de I Ocio Latino Festival dónde estrenará, en Europa, su actual éxito: *Chacaboom*. Junto a él otro artista peruano, Kike Bracamonte, quien desde España se encarga de difundir la música criolla, pondrá el sabor a la fiesta. Kike ofrecerá lo mejor de su repertorio que ya ha plasmado en dos discos editados en España. El intérprete regresará a los escenarios después de seis meses tras haber sufrido un accidente automovilístico que le inmovilizó una pierna. Durante ese tiempo, ha señalado el artista, se dedicó a preparar un nuevo show que

estrenará en el festival. Junto a los dos artistas estará el célebre guitarrista Javier Echecopar, quien se alza como uno de los mejores exponentes de dicho instrumento en el ámbito clásico.

Rene Eduardo trae el carnaval

Los bolivianos gozarán con el espectáculo del artista urbano René Eduardo, quien traerá todo el carnaval de Santa Cruz hasta Madrid. La música de este joven cantante obtuvo miles de seguidores en su país gracias a la mezcla de instrumentos folclóricos con ritmos actuales como el hip hop y el rap que el santacruceño realizó. Canciones como *Los tamales*, *Mira como se mueve* o *La vivorita* se convirtieron en los temas más bailados durante los famosos carnavales de su tierra.

Afinado desde hace unos años en España, René Eduardo ha continuado con su carrera en este país. En la actualidad está afinando los últimos detalles de lo que será su primera producción en España. Como adelanto ha grabado el tema *Ese movimiento* cuyo explosivo video estrenó en ociolatino.com y dónde vemos a René haciendo un homenaje a la Saya.

Guille, El invencible, uno de los nuevos exponentes del merengue, ahora fusionado y denominado merengue urbano también se presentará ese día por primera vez en Madrid.

Este impresionante cartel musical ya ha generado una gran expectativa en la colonia latinoamericana que este año podrá disfrutar de sus fiestas patrias con presentaciones musicales que pondrán a gozar a todo el mundo desde el primer momento.



René Eduardo, presentará las canciones que le dieron el éxito en Bolivia.

Bobby Vidales presenta un show teatral de pop rock muy novedoso

Hugo Rosales y Paula Redondo del programa de Televisión Fama a Bailar

LOS CHICOS DE TV: FAMA

El baile no podía faltar en el OL Festival y por eso además de las danzas típicas que presentarán exclusivos grupos folclóricos, que han hecho un trabajo riguroso y exclusivo para las citas musicales, estarán los bailarines del conocido programa Fama. Atraídos por la diversidad cultural que se dará cita en el recinto, ellos no han querido faltar al festival y por eso llegarán de la mano de la escuela de baile Empezar de Cien. Hugo Rosales, Miguel Ángel Cortés, Quique Guijarro, Jandro Martínez, Paula Redondo o Eva Juan Conde, son algunos de ellos.

La nueva diva mexicana

JIMENA GALLEGO

A esta exuberante rubia los fanáticos reggaetoneros quizás la recuerden del video que grabó junto a Don Omar para el tema *Calm my nerves*, donde hacía de heroína. Sin embargo Jimena es toda una estrella de la música que hace un par de años casi desbancó a Juanes de la lista de más escuchados en el mercado hispano de Estados Unidos. Su tema *Hagámoslo de prisa*, que actualmente suena en Latinoamérica, es un adelanto de su disco *Colores*.

La belleza y el talento de esta mexicana la han convertido en toda una revelación en el mercado musical de su país y, sobre todo, en el de habla hispana de Estados Unidos, donde sus seguidores van en aumento y donde se codea con grandes estrellas de la música. Y, aunque aun no da el salto a España, Jimena tiene las armas suficientes para cautivar al público de este país. Su reciente éxito, *Hagámoslo de prisa*, un tema pop con una letra muy sugerente y con un baile muy sensual, ha revolucionado las discotecas de Miami y de Nueva York.

Jimena Gallego demostró en 2001, con su primer disco que llevó su nombre, que estaba hecha para los escenarios ya que de los diez temas que incluyó, siete fueron escritos por ella, alcanzando los primeros lugares musicales el sencillo *Maldita ignorancia*. No pasó mucho tiempo para que uno de los productores más importantes de Estados Unidos, Emilio Estefan, pusiera sus ojos en ella y produjera su segunda placa discográfica titulada *En Soledad* (2003), cuyo tema del mismo nombre se posicionó en el número uno de las listas latinas del Billboard. Además, la mexicana demostró que escribir no era para ella un juego ya que compuso, junto a Gloria Estefan, la canción *Te esperaré*, que obtuvo muy buenas críticas. Un año después Jimena obtuvo el Premio como Artista Revelación en





los Premios lo Nuestro.

Volar sin alas es su tercer disco. Allí cuenta con la colaboración de Akwid, Bronco y tiene además un cover de John Secada. Su más reciente producción se titula Colores, del que se desprende el tema *Hagámoslo de prisa*. En este disco explora nuevos estilos musicales con temas de su compatriota Alex Syntek. La bella cantante ha demostrado su talento en grandes escenarios como el mítico Madison Square Garden, Miami Sand, Staples Center de Los Ángeles, entre otros. Hay que resaltar que en el año 2005 fue huésped de honor en la Casa Blanca, siendo invitada para cantar por el mismo presidente George W. Bush. En el año 2006 hizo además temblar a Juanes quien en ese entonces lideraba las listas del ranking latino en Estados Unidos con su tema *La camisa negra*. Jimena en ese entonces promocionaba la canción *La soledad*, con la que llegó a pisarle los talones al colombiano.

A pesar de esos logros ella se define como una chica natural y simple que además se presenta con humildad pero con muchas energías, como joven que es, y que contagia a todo el mundo. A la vez que disfruta de sus éxitos como cantante, Jimena combina esa profesión con la de presentadora de televisión, actriz y modelo. Entre sus trabajos más recientes en televisión está el de formar parte del jurado calificador del reality show Objetivo Fama (México) donde ha estado en varias temporadas. (Juan Carlos Saire Arenas)

JIMENA GALLEGO

Mira sus videos musicales en:

ociolatino.com



CELEBRA TU PAÍS
PARQUE DE ATRACCIONES MADRID

LAS FIESTAS LATINAS VODAFONE ESTÁN AQUÍ 2010

www.fiestaslatinas.es

Ven un año más a disfrutar de tus días nacionales, con las mejores actuaciones, la gastronomía de tu país y todo el ritmo latino al mejor precio!

Fiesta + Fútbol
Los días **10 y 11 de julio**
paga el **precio especial** si tienes cualquiera de las siguientes nacionalidades que cumplen en el mundial:

Argentina
Brasil
Chile
México
Paraguay
Uruguay

Precio especial
Todas las atracciones:
12€
Precio normal: 24€
Acreditando nacionalidad para ti y tus acompañantes

Precio especial
Entrada paseo:
6€
Precio normal: 10,50€

de 12:00 a 24:00 h.
Parque de Atracciones de Madrid
Batón (línea 10)
Autobus: 33 y 65

VENEZUELA 10 Julio
ARGENTINA 11 Julio
COLOMBIA 18 Julio
PERÚ 25 Julio
R. DOMINICANA 1 Agosto
BOLIVIA 8 Agosto
PARAGUAY 15 Agosto
CUBA 22 Agosto
BRASIL 5 Septiembre

Además de:
México
Centroamérica
Chile
Ecuador
esperalas...

Colaboración especial:

La forma de vivir

Organizan:

Si quieres más información o participar con degustaciones gastronómicas, muestras de artesanía o productos típicos de tu país, no dudes en contactar con nosotros:

eMail: fiestaslatinas@minority.es
Tel: 91 185 97 24

ZACARÍAS FERREIRA

La fortuna del bachatero

Zacarías es un tipo afortunado no sólo porque su música es solicitada dentro y fuera de las fronteras de su país sino también porque, gracias a su talento, ha logrado hacer dinero que ha sabido invertir en negocios de bienes raíces en República Dominicana. El bachatero llegó a España para presentar su disco *Te dejo libre*. Ocio Latino estuvo con él.

Escribe: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS

El cantante Zacarías Ferreira es habitual en tierras españolas ya que los numerosos miembros de la colonia dominicana, además de muchos españoles, siempre solicitan su música y más aun cuando publica un nuevo disco que actualmente se encuentra primero en las listas de preferencias de Santo Domingo. "La gente siempre espera que yo venga y yo también siempre estoy ansioso de venir y pasármelo bonito con ellos", dice.

Con el disco *Te dejo libre* Zacarías se ha quedado satisfecho ya que de sus catorce temas, varios suenan en las radios de su país como hits. Uno de ellos es *Como amigos sí*, "una historia que pasa mucho ya que una mujer le puede decir a un chico enamorado que lo acepta como amigo pero como amor no", dice el también compositor. "Cuando escribo una canción, trato de no hacerla oscura, que no sea difícil de entender, que tenga un lenguaje sencillo para que llegue a todos" señala cuando le preguntamos el secreto para que sus temas calen rápidamente en el gusto de la gente. Otra de las canciones de Zacarías que suenan mucho es *Desesperado*.

A estos temas se suman otros éxitos que *La Voz de la Ternura*, como algunos llaman a Zacarías, ha logrado imponer en diez años de carrera artística y en sus ocho discos publicados. Hablamos de temas como *Es tan difícil*, *Una bomba*, *Niña*, *Dime que faltó* o *El triste*, que aún suenan en las radios y que son infaltables en las discotecas latinas. Todos estos hits han traído al cantante mucha satisfacción personal pero también han hecho que acumule una pequeña fortuna que ha sabido invertir adecuadamente ya que a la vista salta que el bachatero es un tipo que siempre piensa en el futuro. "Cuando una persona tiene éxito en lo que hace, es decir, cuando alguien pone una empresa obviamente tiene una remuneración económica, y en mi caso, gracias a Dios, y te lo digo con mucha sinceridad, y eso puedo decir-



lo a la gente por si les sirve de algo, uno puede triunfar en lo que se propone si tiene un poco de organización en lo económico. Como no tengo tiempo de administrar un negocio por las giras, ya que todo el que hace una empresa tiene que estar allí chequeando para que funcione bien, he invertido mi dinero en bienes raíces en República Dominicana", cuenta el cantante.

Sin embargo esa bonanza económica no ha hecho que Zacarías sea uno de esos cantantes que lleva joyas de oro o diamantes encima, como muchos de sus compañeros suelen hacer. Más bien él es un tipo sencillo que sobre el escenario brilla con luz propia, sin nada de oropel a su alrededor. "Hay muchos artistas que han tenido éxito y que han malgastado su dinero en vicios, en cosas que no son necesarias. No han sabido administrar el éxito.

Sinceramente te digo que yo a veces tengo que preguntar la hora porque no uso reloj. Estuve en Estados Unidos y me compré un reloj muy bonito pero se me olvida ponérmelo (risas) porque no estoy acostumbrado. Me siento incómodo llevando relojes de marca o cadenas de oro encima, pero ese es mi gusto, hay personas a las que sí les

gusta, entonces cada quien con lo suyo". Mientras preparamos la entrevista Zacarías habla un poco de la política española. Dice que ha estado viendo los informativos y le sorprende la actitud que tiene la oposición con el presidente José Luis Rodríguez Zapatero. Reniega un poco de la política, no sólo de la española sino también la de su país. Por eso decidió crear el programa Por la educación, con el que recorrió casi todas las escuelas de su país durante un mes y medio para hacer un llamado a los gobernantes dominicanos para que se tomen más en serio la educación de los jóvenes. Con una equipo técnico Zacarías grabó todas las deficiencias que existen en los colegios pero también trató de concienciar a los padres de familia para que se impliquen más en la educación de sus hijos, ya que según dice en República Dominicana hay un alto número de personas sin alfabetizar. Además "los jóvenes no tienen motivación, tenemos que hacerles sentir deseo de superación y ver que los estudios son el futuro", sentencia el cantante.



TE DEJO LIBRE

El disco de Zacarías Ferriera contiene 14 temas como *Sin ningún reproche*, *Te dejo libre*, *La niña bonita* o *Siempre te voy a querer*, además de los ya conocidos *Como amigos* y *Desesperado*. El cantante, quien estuvo durante un mes en Madrid, de donde partía a sus giras en otras ciudades europeas, prometió volver antes de fin de año a Madrid para llevar su música a otras ciudades españolas.



n



VIII mundialito de la inmigración y la solidaridad



MADRID
DEL 12 DE JUNIO AL 11 DE JULIO

DOMINGO 4 DE JULIO 10:00 Y 12:00H
CUARTOS FINAL - CAMPO ERNESTO COTORRUELO

MIÉRCOLES 7 DE JULIO 19:30H
SEMIFINALES - CAMPO ERNESTO COTORRUELO

DOMINGO 11 DE JULIO 11:30H
GRAN FINAL - CDM ANTIGUO CANÓDROMO

CDM ANTIGUO CANÓDROMO
C/VIA CARPETANA, S/N



C. ERNESTO COTORRUELO
AV/ VÍA LUSITANA, 3



INTRODUCIDOR PRINCIPAL

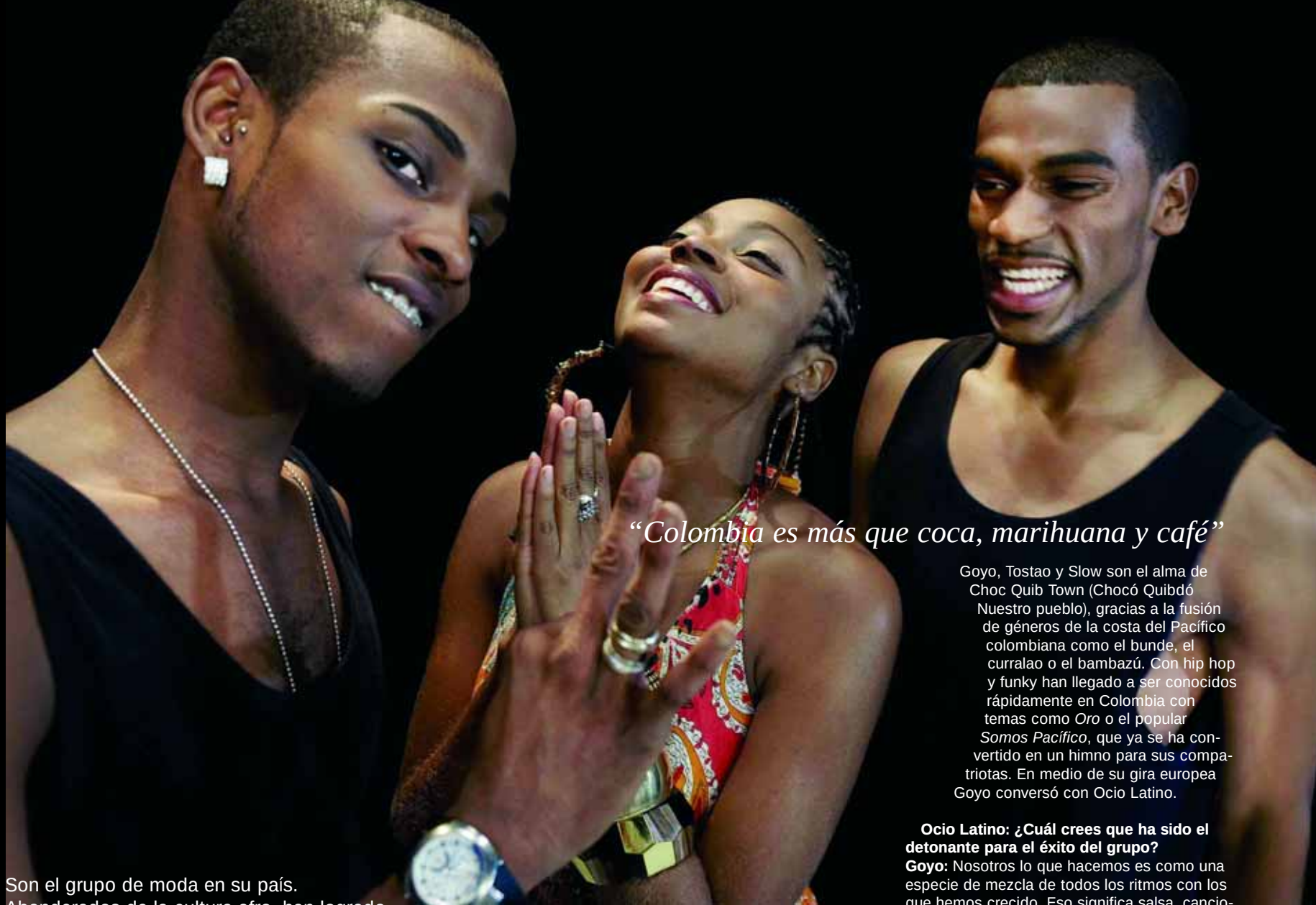
movistar

www.movistarenelmundialito.com



CHOC Q̣IB TOWN

Son el grupo de moda en su país. Abanderados de la cultura afro, han logrado poner al departamento de Chocó en el mapa musical dentro y fuera de Colombia. Se encuentran en Europa donde brindarán 40 conciertos, incluida su presentación de julio en el Festival La Mar de Música que se realiza en Cartagena (Murcia).



“Colombia es más que coca, marihuana y café”

Goyo, Tostao y Slow son el alma de Choc Quib Town (Chocó Quibdó Nuestro pueblo), gracias a la fusión de géneros de la costa del Pacífico colombiana como el bunde, el curralao o el bambazú. Con hip hop y funky han llegado a ser conocidos rápidamente en Colombia con temas como *Oro* o el popular *Somos Pacífico*, que ya se ha convertido en un himno para sus compatriotas. En medio de su gira europea Goyo conversó con Ocio Latino.

Ocio Latino: ¿Cuál crees que ha sido el detonante para el éxito del grupo?

Goyo: Nosotros lo que hacemos es como una especie de mezcla de todos los ritmos con los que hemos crecido. Eso significa salsa, canciones de Michael Jackson, música afroamericana. La idea era mostrar un disco que también lleve música de la costa del Pacífico colombiana además de funky y otros géneros.

O.L.: Una mezcla en la que hay reivindicación de la cultura afrocolombiana...

G: Sí, sí, los latinos nos hemos caracterizado



por tratar de ocultar la cultura afro pero este es el momento de salir y mostrar lo que tenemos. En Colombia hay mucha música de este género pero también hay en Perú o Chile por ejemplo.

O.L: En el tema *De donde vengo yo* hay un homenaje a la alegría del pueblo chocoano...

G: Sí, allí contamos cómo es la agenda de la gente en Colombia, que todo el mundo toma aguardiente, tenemos flora y fauna donde ni siquiera ha llegado el Discovery y decimos también que fuera todo el mundo tiene carro y come pollo, menos nosotros. Es una forma de criticar a todo el mundo y decir "aquí estamos, tenemos muchas dificultades pero felicidad para seguir haciendo música".

O.L: Una encuesta de hace un par de años ponía a Colombia como el país más feliz de Latinoamérica y el tercero en el mundo...

G: (risas) Sí, sí. Es paradójico porque mucha gente habla de la violencia y todo lo malo que pasa en Colombia pero la alegría... nadie nos quita todo lo bailado a los colombianos.

O.L: A todo esto, ¿cómo es el Chocó?

G: Es una región bastante rica en minerales, hay mucho oro, mucha flora, fauna, el mar está en todas sus tonalidades, tenemos ríos. Es como un espacio donde la gente tiene total libertad de hacer lo que quiere y sentirse como quiera. Hay mucha alegría y mucho sabor. La gente habla cantando, es una cosa impresionante (risas)

O.L: Y todo eso quieren darlo a conocer en el mundo...

G: Sí, queremos mostrarle al mundo que Colombia es más que coca, marihuana y café, que en Latinoamérica hay buena música y que (nuestro país) puede ser la próxima potencia de música en Latinoamérica como lo fueron Cuba o Brasil. Colombia tiene muchísimos ritmos y mucho que mostrar en la música.

EL DISCO

Oro es el segundo trabajo discográfico de Choc Quib Town con temas como *El Bombo*, *De dónde vengo yo* o *Somos Pacífico* (versión salsa y remix). El grupo acaba de grabar junto a la Orquesta Filarmónica de Bogotá la versión acústica de *Somos Pacífico*. El primer disco del grupo salió en el año 2006 de manera independiente. Un año después fue remasterizado en Londres para salir nuevamente al mercado.

Mira el video de esta entrevista en:

ociolatino.com



LEBARA
MÓVIL

Tradición Peruana
La Parada
CASA DE RESTAURANTE

RESTAURANTE
GALICIA

POLLOS ASADOS
LUPITA

LATINTOURS
Agencia de Viajes

GOYA

AGENCIA DE VIAJES
COSTA LATINA

Mayra's
Chicken
Pollos al Carbon y Parrilladas

ROSALUZ
VIAJES

PRESENTAN

Premio 2010 al Cantante Peruano



RESERVA DE MESAS
91 477 14 79

I Festival Latino de Música y Ocio



Ven, vota y decide
EL JURADO ERES TÚ

VIERNES
16 DE JULIO
GALA Y FIESTA

desde: 20:00 hrs.

SALONES
FLORIDA PARK

Parque del Retiro

Entrada por Menéndez

Pelayo frente a C/ Ibiza

Pº República de Panamá 1

Metro: Ibiza



CANDIDATOS
AL PREMIO 2010*

- Daniela Campos
- Lucho Huapaya
- Rocío del Perú
- Blanca Ravina
- Frank López
- Jorge Tellez
- León de los Andes
- Charito Piquer
- Daniel Cueva
- Renzo Romero
- César Morales
- Panchito Santa Rosa
- Willy Medina
- Dalia Portocarrero
- Hugo Matienzo

*Candidatos confirmados hasta 22 de Junio 2010. Cierre de candidaturas: 5 de Julio 2010.

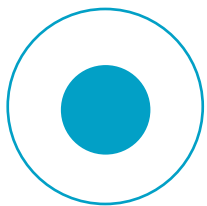
EMBAJADA DEL PERÚ



Consulado General
Del Perú en Madrid

CESAR MALDONADO
& ABOGADOS

91.4 FM
Radio Tentación



JULIO ANDRADE

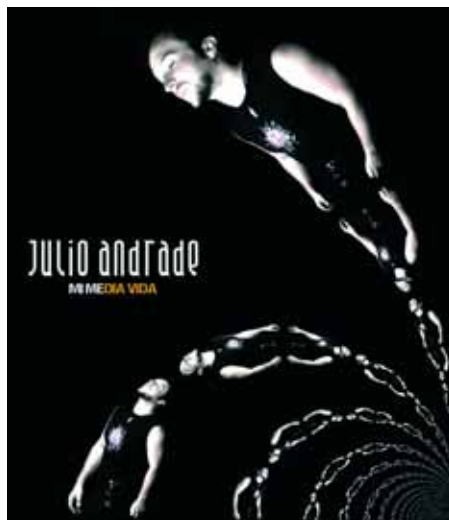
viene con Juguito de tamarindo

El cantante peruano Julio Andrade, quien se hizo conocido en su país con el tema *Mira la morena*, traerá a España todos sus éxitos musicales como *Sara Ellen*, *Mi cuchi cuchi bum bum* o el reciente *Jugo de tamarindo*, cuyo videoclip cuenta con la participación de la escultural modelo y bailarina Karen Dejo y que ha sido difundido en las principales cadenas televisoras latinoamericanas.

Andrade debutó en el mercado musical en 1990 con el disco *Sonando así*, con el que obtuvo diversos reconocimientos. Pero su despegue musical se inició con su segunda producción, llamada *Buscando el Sol*, que incluía el tema *Mira la Morena*. A partir de entonces Julio se hizo habitual en los programas de televisión y en los hits radiales del Perú.

En 1995 fue elegido para representar a su país en el certamen de Viña del Mar, quedando en segundo lugar gracias a su tema *Canta hermano latino*, en el que mezcla rock con elementos andinos. A partir del 2002 Julio empezó a trabajar mercados internacionales dando presentaciones en Miami y México, dónde además es invitado a prestigiosos programas de televisión.

Compagina su actividad musical con la actuación y la dirección de cine ya que está grabando un proyecto para la gran pantalla escrito, protagonizado y dirigido por el mismo. Julio Andrade llegará a España para promocionar su noveno disco *Mi media vida*, un CD lleno de rock y pop al mejor estilo latinoamericano.



Juan Luis Guerra, número 1 en España

Con su nuevo disco, *A son de Guerra*, el cantante dominicano ocupó a los pocos días del lanzamiento del CD, el primer lugar de ventas en España. Este trabajo musical cuenta con el single promocional que ya se escucha en las radios llamado *Sólo tengo ojos para ti*, que tiene el sello característico del maestro, basado en son caribeño y crítica social. El disco trae además el tema rock *La calle* que canta a dúo con Juanes. También tiene la canción *Bachata en Fukoka*, que escribió después de visitar dicha ciudad japonesa en una gira musical.

Siete años sin Celia Cruz

Un 16 de julio de 2003 la voz de la Guarachera mayor de Cuba se apagó para siempre en los escenarios, pero no en nuestros corazones, ya que con su muerte física, creció la leyenda de la cantante cubana, una de las impulsoras de lo que hoy se conoce como salsa en el mundo entero. Celia falleció de un tumor cerebral que le fue detectado cuando sufrió un percance de salud en México. El último disco que grabó antes de su muerte en su casa de Fort Lee (New Jersey), se tituló *Regalo del Alma*. Tras su deceso, su cuerpo fue embalsamado y llevado a Miami Y Nueva York, donde recibió el tributo de 150 mil personas en cada ciudad. La música continúa y, como diría Celia, ¡Azúcar!



Don Omar se alista para lanzar nuevo disco

El reggaetonero Don Omar grabó el video clip de su tema *Hasta abajo*, que forma parte de su nuevo disco, titulado *Meet the orphans*, que se publicará en unas semanas, en el que comparte su voz con nuevos talentos del género que forman parte de su casa discográfica. El video fue grabado en dicha ciudad a petición de sus fans y porque es la ciudad en la que radica el cantante desde hace unos años. De igual modo Don Omar se prepara para la grabación de *Rápidos y Furiosos 5* en la que comparte escenario con el actor Vin Diesel.





Alejandro Fernández

El Potrillo llega para deleitar a sus seguidoras que esperan impacientes el tour Dos Mundos, nombre que también lleva su más reciente producción con la que nos sorprendió con un disco de música mexicana (Tradición) y otro de pop (Evolución). Fernández interpretará éxitos como *Me dedicué a perderte*, *Tantita pena*, *Te voy a perder* o *Se me va la voz*. **Dónde:** Palacio de los Deportes **Fecha:** 20/07 **Hora:** 20:30 **Precio:** de 29,80 a 241,20 euros **Venta:** ticketmaster.es ó 902-150025

Caetano Veloso

Este artista no necesita presentación ya que es todo un maestro de la música brasileña. Su bossanova lleva poesía y sus armonías son comparables a las de otro maestro, Bob Dylan. Veloso ha trabajado con los mejores artistas de su país como Gilberto Gil, María Bethania o Gal Costa.

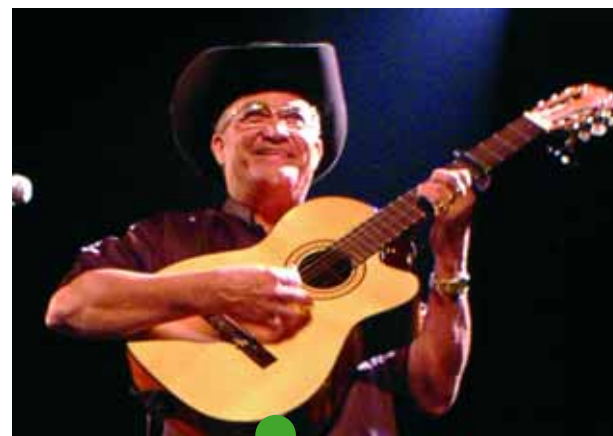
Dónde: Escenario Puerta del Ángel **Fecha:** 21/07 **Hora:** 22 h.

Precio: de 32 a 64 euros **Venta:** entradas.com ó 902-488488



Marta Gómez

La cantante colombiana cuenta con un repertorio de canciones originales basado en una gran variedad de ritmos de América Latina. En sus canciones, la alegría del Caribe y la nostalgia de los Andes, convergen de una forma sorprendentemente armónica y sencilla, en una mezcla que utiliza elementos del jazz revitalizando las expresiones más auténticas de la cultura Latinoamericana. **Dónde:** Sala Galileo Galilei **Fecha:** 23/07 **Hora:** 21:30 **Precio:** 10 euros **Venta:** en la sala



Eliades Ochoa

Una leyenda de la música cubana regresa nuevamente a Madrid. Representante del son montuno, Eliades abarca otros géneros como la guaracha y el bolero. Entre sus éxitos están *Yo soy del monte*, *Rita la caimana*, *Beso discreto* o *María Cristina*. Sin lugar a dudas se trata de un Guajiro sin fronteras. **Dónde:** Sala Clamores **Fechas:** 13-14-15/07 **Hora:** 21:30 **Precio:** 15 euros anticipada, 18 el día del concierto **Venta:** en la sala

Septeto Santiaguero

El mejor son oriental en directo, boleros y guarachas acompañadas de espectaculares coreografías. Otro año más como desde hace una década. **Dónde:** Sala Clamores **Fechas:** 06-07/07 **Hora:** 23 h. **Precio:** 10 euros **Venta:** en la sala

Habana Abierta

Para cerrar el mes qué mejor que hacerlo con estos exponentes de la nueva música cubana, nacidos en la década de los setenta y criados bajo la influencia de la música de los ochenta y noventa. Estos muchachos saben dar nuevos bríos a la música de su país. **Dónde:** Sala Clamores **Fecha:** 30/07 **Hora:** 21:30 **Precio:** 10 euros **Venta:** en la sala

Ana Carolina

Se trata de una de las mejores cantantes e instrumentalistas de la nueva generación brasileña. Ha ganado diversos premios y ha colaborado con artistas como Seu Jorge. A finales de 2005 se declaró bisexual atrayendo un nuevo público. Polémica, talentosa, muchos dicen que se trata de la Madonna brasileña. **Dónde:** Escenario Puerta del Ángel **Fecha:** 12/07 **Hora:** 22 h. **Precio:** de 20 a 40 euros **Venta:** entradas.com ó 902-488488 **Barcelona:** **Dónde:** Poble Espanyol **Fecha:** 13/07 **Hora:** 21 h. **Precio:** de 35 a 45 euros **Venta:** telentrada.com ó 902-101212



espectáculos.bcn



Adriana Calcanhotto

Joven representante de la música brasileña, Adriana ha trabajado junto al hijo de Caetano Veloso, Moreno, con quien grabó un formidable disco titulado Maré. Muchos la consideran como una de las voces más innovadoras en el panorama musical de su país.
Dónde: Teatre Grec
Fecha: 10/07 **Hora:** 22 h. **Precio:** de 16 a 35 euros anticipada
Venta: telentrada.com ó 902-101212



Danilo Pérez

Se trata de un músico panameño que combina el folclore de su tierra con sonidos modernos, acompañado de una big band con lo que está consiguiendo revolucionar el sonido latino actual. **Dónde:** Plaça del Rei **Fecha:** 13/07 **Hora:** 22 h. **Precio:** 22 euros **Venta:** telentrada.com ó Caixa Catalunya



Jet PERU

ENVÍO DE DINERO AL PERÚ Y A EL MUNDO

Envía tu dinero al Perú y al Mundo con sólo una llamada

- 1 **LLAMA GRATIS** para avisarnos e incluso desde tu móvil al **900 445 445**
- 2 Pagamos en 10 minutos
- 3 **Primer Envío GRATIS**
Ahora paga tus envíos de forma segura y cómoda con tu tarjeta de crédito o débito

Oferta a PERÚ
 DESDE **4€**

Paquetería a PERÚ
 SALIDAS SEMANALES



INTERNATIONAL
Jet MONEY

También puedes realizar tu depósito por **Internet** o a través de nuestras oficinas

MADRID

C/. Marqués de Urquijo, 10
 Argüelles
 T. 91 559 2732

C/. Reina Victoria, 18
 Cuatro Caminos
 T. 91 534 6464

BARCELONA

C/. Provenza, 277 Bajos Diagonal
 T. 93 488 0648 - 93 488 0637
 93 215 7231

C/. Lepanto, 271 Sagrada Familia
 T. 93 455 0861

Av. San Ildefonso, 22 Bajos
 San Ildefons / T. 93 375 0045



Vargas Blues Band

El guitarrista argentino Javier Vargas sigue al frente de esta ya mítica banda. Él ha trabajado al lado de otros grandes músicos como Prince, Carlos Santana, Miguel Ríos, Andrés Calamaro, entre otros. Ha grabado más de 15 discos entre ellos un tributo a Argentina. **Dónde:** Salamandra 1 **Fecha:** 17/07 **Hora:** 21:30 **Precio:** 16 euros anticipada 18 el día del concierto. **Venta:** codetickets.com

Martina Camargo

Esta cantante colombiana conserva en su voz la tradición de los pueblos cantores del sur de Bolívar. Su voz es aguda y fuerte, y en medio de tambores y tambores produce un contraste que cautiva y eriza el alma. Nadie como ella interpreta las Canciones del Río Magdalena. **Dónde:** Antillana BCN Latin Club (Aragón, 14) **Fecha:** 14/07



Luis Alberto Posada

Con motivo del bicentenario de Colombia, muchos artistas colombianos llegan a España, como Luis Alberto Posada el rey del despecho. **Dónde:** Discoteca San Pies. Gran Vía 770 Barcelona **Fecha:** 11/07



UAP

UNIVERSIDAD ALAS PERUANAS

Aprovecha tu tiempo
Estudios Universitarios
a distancia



Tú sabes el valor de ser profesional ...

Admisión 1 de Septiembre

Llámanos e infórmate sobre nuestras **Maestrías virtuales y Carreras profesionales**
Gran Vía # 67 ofc. 518 Madrid 28013 · Tel 91 559 04 49 - Móvil 670 250 284
www.uap.edu.pe · email: sedemadrid@efuap.com



La formación completa de Integración Latina, junto a Eva González del Rincón del Folklor.

INTEGRACIÓN LATINA

Artistas que llevan al Perú en cada nota musical

Son los impulsores de la música peruana en España. Integración Latina lleva formado desde 1998 y los músicos que integran la agrupación siempre han apostado por los temas de su país que, señalan, es muy rico y diverso. Los tres artistas profesionales que dan vida al grupo son Ambrosio Guardia (teclados), César Guardia (primera guitarra y voz) y Marlon Porras (segunda guitarra y segunda voz).

Aunque no entran de lleno al mundo musical en España debido a los compromisos laborales que cada uno tiene, Integración Latina, cuenta Ambrosio, ya se encuentra metido en el estudio de grabación para seleccionar los temas que formarán parte de su primera placa discográfica que editarán en España ya que además de músicos los tres integrantes también son compositores.

“Nuestro sueño es volver a nuestra tierra con un disco propio y poder dar presentaciones en nuestro pueblo y en diversas

partes del Perú” señala Guardia. De momento los que deseen escucharlos pueden acercarse los sábados, domingos y festivos hasta el restaurante El Rincón del Folklor ya que desde hace diez años son el marco musical estable del local. Sin embargo Integración Latina también ha llevado su arte por asociaciones, locales y otros restaurantes donde han sido bien recibidos como dignos embajadores de la música del Perú.

DÓNDE

Rincón del Folklor.
C/ Paseo de Talleres, 1.
Villaverde Alto. **Parada de**
Renfe: Puerta de Alcócer.
Metro: Villaverde Alto.

LATINTOURS

Agencia de Viajes

Por las Rutas de Latinoamérica
vuelos muy baratos en



www.tlatin.com

SOMOS MAYORISTAS Y OFRECEMOS

Tarifas negociadas y cupos
para agencias NO IATA

Tarifas especiales para
LOCUTORIOS

OFERTAS I/V

LIMA.....575 €
ECUADOR.....687€
BOGOTÁ.....639 €

Reserva tu billete con 196 €
PAGO APLAZADO HASTA 3 MESES SIN INTERESES

Reservas y emisión inmediata
Reservas de hoteles y paquetes turísticos a todos los destinos

VOLAMOS A...

Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay,
Brasil y vuelos nacionales e internacionales

HORARIO CONTINUO EN NUESTROS LOCALES DE LUNES A SÁBADO DE 09:30 HRS. A 21:00 HRS.

C/ Corredera Baja de San Pablo, 25
Callao (Salida Palacio de la Prensa)

Tel. 91 360 4640

C/ San Bernardo, 51
Noviciado (Salida Noviciado)

Tel. 91 522 6046

PRÓXIMA APERTURA: GRAN VÍA, 49



Mira el video de este concierto en:

ociolatino.com / TELEVISIÓN

Visítanos en internet



**Viernes
16 de Julio**

JM

Presentación

del nuevo
Disco de
Bachara
urbana

Ya nada es igual

**Juan
Manuel**

Información 652 92 51 55
Reservas y venta anticipada
91 573 7805 Florida Park

10 € APERTURA DE PUERTAS 24:00 h hasta las 06:00 h
DIRECCIÓN: PARQUE DEL RETIRO S/N Frente a calle Ibiza Metro Retiro



FLORIDA PARK PRESENTA

18 DE JULIO



**CHARANGA
HABANERA**

8 DE AGOSTO



**LOS 4
SALVAJES**

ANTICIPADA 20€ TAQUILLA 25€

PARQUE DEL RETIRO • AV. MENÉNDEZ PELAYO MADRID • METRO IBIZA L.9

RESERVA DE MESAS DESDE 60€

91 739 18 66 / 656 951 117 / 669 537 908

**INFORMACION PUNTOS DE VENTA EN:
www.ofertasdecuba.com**

PATROCINADORES

Envíos Stress
ENVÍO PAQUETERÍA A CUBA

91 739 1866

**Havana
Dreams**

669 537 908



Mira el video de
este concierto en:

ociolatino.com / TELEVISIÓN

Visítanos en internet

GRUPO-JA
www.grupo-ja.com



Necesitamos a 6 trabajadores que se ajusten al siguiente perfil:

- ≡ Control numérico. Fresador-Tornero ó ambos.
- ≡ Manejo de maquinaria CNC con autonomía propia
- ≡ Interpretación de planos.

Lugar de Trabajo: Navarra
Disponibilidad inmediata
Remuneración según valía.

Rogamos se sirvan enviar un currículum actualizado (imprescindible en formato WORD), con detalle de la formación cursada, y de la experiencia adquirida, al E-mail: info@grupo-ja.com

TALLERES FLORES CB

CHAPA – PINTURA – MECANICA – ELECTRICIDAD

- Profesionalidad y economía
- Reparaciones en el acto
- Trabajos garantizados
- Gestionamos las peritaciones
- Trabajamos con todas las compañías de Seguros
- Pasamos PRE ITV



VISÍTANOS SIN COMPROMISO

¡¡SIN CITA PREVIA!!

Eugenia de Montijo 70
28025 Madrid ➔ Eugenia de Montijo
Tel. 914616935 – 622108541 - 608837985



PRESENTA:



Julio Andrade en Madrid

SHOW ENTRE AMIGOS: 09 de Julio
Restaurante Inti de Oro.
C/ Amor de Dios. Metro Antón Martín

CONCIERTO DE GALA: 10 de Julio
Restaurante Las Brisas. Calle Navales, 21.
Polígono Urtinsa. Metro: Puerta del Sur

*Por primera vez
en España*

México, estados Unidos,
Chile, Paraguay ya disfrutaron
de su música.
Gran exponente de la
Música Peruana

¡No te lo pierdas..!

Reservas:

Teléfono: 91 429 19 58 91 684 95 60 - 669 720 426 91-6463524 - 600 028 659



AUSPICIAN





Helados Tropicales
Andina

¡Deliciosos!
Helados Tropicales
Maracuyá, Mora, Guayaba, Coco, Lulo, Salpicón..

Pedidos: 669 575 237
AV. DE LOS ESPARTEROS, 14
POLÍGONO INDUSTRIAL
SAN JOSÉ DE VALDERAS LEGANÉS



ECUAPAN
Panadería - Pastelería

GUILLERMO DE OSMA, 4 METRO LEGAZPI • C/ DEL TRUENO, 56 LEGANÉS



DEMOSTENES MAMANI
ABOGADO

CASOS PENALES,
Civiles, Laborales

Extranjería: residencia, expulsiones, reagrupación familiar,
asilo, visados, comunitarios, arraigo.

Pº de las Delicias, 98 - Bajo E • Delicias
TELEFONO: 91 530 55 71 • MOVIL: 609 69 04 78



CESAR MALDONADO & ABOGADOS

Bufete Jurídico conformado por Abogados Iberoamericanos colegiados en Madrid
Especialistas en Penal - Laboral - Fiscal - Extranjería - Matrimonial
Préstamos Hipotecarios y Personales - Accidentes de Tráfico - Administración de empresas

Calle Santa Engracia, 146 - Bajo A - Madrid 28010 • Cuatro Caminos
(Salida a la Calle Santa Engracia)
Teléfono/ Fax: 91 535 85 85 Móvil: 626 222 627
Atención al detenido las 24 Horas



computer day

TÉCNICO LATINO EN MADRID **SERVICIO A DOMICILIO**

¿Problemas con tu Ordenador, Red o Internet ? **PRECIOS ECONÓMICOS**

Te ofrecemos las soluciones más adecuadas a tus necesidades
además de asesorarte en las mejores alternativas en hardware y software

- Instalación y Optimización de su Conexión a Internet (WiFi, ADSL, Cable)
- Limpieza de Virus, Espías y Software Malintencionado
- Instalación de Sistemas Operativos,
- Configuración de Drivers y Programas Básicos
- Arreglo y Reparación de Ordenadores y Redes
- Mantenimiento de Ordenadores, Servidores,
- Impresores (Café Internet, Oficinas, Hogares, etc)
- Asistencia remota de PC a PC (Por internet)
- Ensamblaje (Armado) y Desarmado de Ordenadores.

Móvil: 650 290 886 • 91 80 80 687 E-mail: computerday2@gmail.com



30 ligas de fútbol
25.000 deportistas
50.000 aficionados
100 campos de fútbol
30 nacionalidades

www.golazolatino.com
El portal oficial de las ligas latinoamericanas en España

DISCOTECA

fala, fala

Madrid

MIÉRCOLES, PAISA. JUEVES, DE GOLAZO
VIERNES, SALSA ROMÁNTICA SÁBADO, ROCK VARIADO
DOMINGOS VIEJOTEKA DE 17 A 00 HRS. SALSOTEKA DE 00 HRS. A CIERRE

C/ De la Puebla 6 - 28004 Madrid  Gran Vía Tel. 696 320917



91.4 FM

Radio Tentación
...la tentación latina



www.radiotentacion.com

SUPER ESTACION LATINA

90.1 FM

LATINA

LA ORIGINAL

¡¡TODOS NOS PREFIEREN!!

..NUESTROS LOCUTORES..

..GREGORY ADAMES..EL PILOTO..

..GILBERTO..EL TIERNO..

..WILSON VILLACIS..

..WILSON TARIS..EL CAMALEÓN..

..WAGNER..

..FABIAN FERNANDEZ..EL MUÑECO..

..ELSON..EL MORENO..

..MUSICA URBANA..DJ.MERVIN..

..EN VIVO.. 91.22.20.808/91.22.20.809..

..WWW.SUPERESTACIONLATINA.FM..



**¡ESCUCHANOS Y LLEVATE
GRANDES PREMIOS ESTE VERANO!**

La Bomba
100.3 Fm
La que te mueve

Transmitimos desde Barcelona
Somos la emisora más escuchada en toda Catalunya

www.labomba.fm

C/ Valencia 2 - 2do - 4ta
Info: 93 226 76 35 Movil: 663 805 055

YO SINTONIZO
102.1

Ismael Production

LA RADIO DE TODOS

CORAZON TROPICAL FM
www.radiocorazontropical.com

**Los Paraguay@s
sintonizamos
Tropical FM**

Flags shown: Bolivia, Colombia, Cuba, Dominicana, Ecuador, España, Perú, Venezuela, Paraguay.



Noticias **Música** **Artistas** **Eventos**

fiesta
107.2 fm

C/ Juan Español, 47 • Metro Usera
• Tel: 645 373 702
• www.fiestafm.net • infofiestafm@gmail.com





CONSORCIO SEREX

OFICINA EN MADRID
Gran Vía 69, 1ra Planta, Of. 104 C.P. 28013 Plaza España
TEL: 915 416 043
FAX: 915 416 800 MÓVIL: 665 135 998

Oferta 7.50 €/Kg

GIROS: Inmediatos de US\$ y €
Más rápidos, más económicos

VIAJES Y TURISMO
Tarifas económicas, Plazas confirmadas

PAQUETERÍA
Salidas 2 veces x semana. Mariachis, Serenatas, Sorpresas

OFERTA
billetes julio, agosto y setiembre

OFICINAS EN LIMA
SAN ISIDRO: 441 - 39 72
Av. Camino Real 111, Of. 206.
S.M.P.: Tel: 483 - 24 64
Av. Eduardo de Hualde 148 - A, Urb. Ingenieros
S.J.L.: Tel: 376 - 88 82
Av. Próceres de la Independencia 1625 B1 Of. 206
S.J.M.: Tel: 276 - 24 02
Av. San Juan 1053 Of. 203

FELIZ 28 DE JULIO
Productos Hiraoka,
Arreglos florales, etc.

www.cserex.com ventas@cserex.com

comprar casa

La red inmobiliaria **API**

MARIBEL ECHEVARRIA C.
Tel. 685837961
comprarcasa@hotmail.es

Tel. 685837961 - 685837994
C/. Martín de los Heros, 19
28008 Madrid Metro: Ventura Rodríguez
www.aldebaraninmobiliaria.com

Aldeberán
Torremadrid S.L.

REBAJAS HASTA 50%

Mago Merlin

Tel. 91 3558451

MODA INFANTIL
ALGODÓN PIMA 100% PERUANO

C/ Francisco Navacerrada 6
(semiesquina a C/ Cartagena 3)
Manuel Becerra

www.magomerlin.es
merlin_infantil@hotmail.com

Filmaciones Fotografía

Ediciones & conversiones de VHS/H18/etc. en DVD

Bodas - Bautizos - Comuniones
Matrimonios - Homenajes
Video clips - Video Books
Institucionales ::
Fotografía :: Álbumes personalizados

Tel: 914 771 479 / 625 547 472 / 616 220 038

LE DESEAMOS UN FELIZ 28

LA UNICA EMPRESA QUE SE HACE RESPONSABLE AL 100% DE SU GIRO Y PAQUETERIA

Imorel
money transfers

El mejor tipo de cambio en Lima

MENSAJERIA DE CHARO



Te atenderá Charo, con su simpatía de siempre

HORARIO
L. a V. de 9 am a 10 pm
S. y D. de 11 am a 8 pm
Festivos de 12 am a 6pm

TELÉFONOS

91 548 79 68
91 548 86 68

COMISION ANTICRISS
2,55 MINIMO A PERU

E-mail: misraices_mad@hotmail.com
E-mail: koricha@hotmail.com

HORARIO EN PERÚ: L. a V. de 9 am a 6pm - Sábados de 9 am a 1 pm - D. y F. de 10 am a 1 pm.

ÚNICOS EN MADRID
C/ de Los Reyes, 19
Pza. España y Noviciado

Agente oficial de: **CHOICE**

CAJA MADRID 2038 1120 70 6000810349

"la Caixa" 2100 2120 81 0200368802

4 Oficinas propias en Lima

Lima: Av. Arenales, 395 Of. 202
Tel. 719 1840 / 719 1841- Telefax: 719 1842
Los Olivos: Alfredo Mendiola, 3683 - 2º Of. 207
Tel: 719 1844 Telefax: 719 1845
S.J.M.: Av. Vargas Machuca, 404 - Of. 203
Tel: 719 1848 / 719 1849
San Juan de Lurigancho:
Av. Próceres de la Independencia 1625 A Of. 204
Tel: 719 1846 / 719 1847



JULIO ANDRADE

Día de la Integración Latina en la Música



SON DEL PARAGUAY



MARIACHI DEL PERU



KOKI DEL PERU



CESAR DEL PERU



**CARLOS ASAFI
EX TRACUNDO**



GRUPO COSTA AZUL



**LA DULCE
MATAHUASINA
DEL PERU**

... y muchos otros artistas!

DESAYUNO, COMIDA, CENA DEL
PERU - BOLIVIA - ECUADOR - COLOMBIA

11 DE JULIO DEL 2010

Sala de Eventos *Casa Grande* Restaurant Bar

SHOW ARTISTICO desde las 9:00 am. hasta las 3:00 am. (del Lunes)
Calle Manco de Lepanto N° 3 (Metro Pte. Vallecas Lineas: 01 - 08 - 113)

COLABORACION DE CONSULADOS:

AUSPICIAN



EL CORTIJO
RESTAURANTE PERUANO

Y muchos platos más...
¡¡ Servicio de Calidad !!

MENÚ DIARIO

ARROZ CON PATO
CHICHARRON DE PESCADO
PAPA A LA HUANCINA
CALDO DE GALLINA
OCOPA
CAUSA
ARROZ CON MARISCOS
PACHAMANCA
POLLOS A LA BRASA
PARRILLADA
CEVICHE

C/ Sierra de Cameros, 13 Nueva Numancia

RESERVAS: 91 477 53 54

* TODAS LAS FOTOS SON PROPIEDAD DE EL CORTIJO SOCIEDAD LIMITADA. PROHIBIDA SU COPIA.

ESPECIALIDAD EN POLLOS A LA BRASA

COMIDA PERUANA Y LATINOAMERICANA

Ceviche, Lomo Saltado,
Arroz Chaufa, Seco de Cordero
Anticuchos, Papa a la Huancaína
Aji de Gallina, Arroz con Pollo

DESAYUNOS

Caldo de Gallina,
Pan con Chicharrón
Pan con Camote, Tamales
y MUCHO MÁS

PARRILLADA AL ESTILO LUPITA



Deseamos a todos
nuestros clientes

**FELICES
FIESTAS
PATRIAS**

RESTAURANTE

Lupita I

C/ LEON V DE ARMENIA, 3

Frente al BBVA- Altura Av. Carpetana, 159 INFORMES Y RESERVAS: 91 461 09 74

RESTAURANTE

Lupita II

C/ GRAN VÍA, 73 PLAZA ESPAÑA

INFORMES Y RESERVAS: 91 559 86 57

RESTAURANTE

Lupita III

C/ JARDINES, 21 SEVILLA-SOL-GRAN VIA

INFORMES Y RESERVAS: 91 521 38 97

web: www.restaurantlupita.com

Les deseamos unas felices fiestas patrias



**ESPECIALIDAD
POLLOS A LA BRASA**



I
II
III
IV



**Seco de cordero, Lomo saltado, Parihuela, Ceviche mixto,
Caldo de mote, Papa rellena entre otros**

La Colonial I

C/ BRONCE, 13 Arganzuela - Planetario
TEL. 91 539 45 48

La Colonial III

C/ GHANDI, 71 Garcia Noblejas
Altura de Hermanos Garcia Noblejas, 156 - 158
TEL. 91 304 42 65

La Colonial IV

HORARIO DE 9:00 A 1:00 hrs
EMBAJADORES, 186 Legazpi
Salida: Pº de las Delicias
TEL. 91 530 25 54

RESERVE SU LOCAL PREFERIDO PARA EVENTOS, BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES...

Especialidad en
POLLOS A LA BRASA



Amplios y

además
una deliciosa
y amplia carta
de comida peruana
al estilo Lupita

**Elegantes Salones
Lupita**

2
AMBIENTES

- PICANTE DE CONEJO •
- PALTA RELLENA •
- PACHAMANCA A LA OLLA •
- ROCOTO RELLENO •
- TACU TACU VARIADO •
- CEVICHE • JALEA •
- AMPLIA VARIEDAD EN MARISCOS
- Y MUCHO, MUCHO MÁS....

**RIQUÍSIMAS
PARRILLADAS**



Ven a celebrar con nosotros las fiestas patrias

28
DE JULIO

Cena show bailable
con desfile de artistas
criollo, folclore y tropical

C/ MONTE OLIVETTI, 32



NUEVA NUMANCIA

SALIDA DOCTOR SALGADO

TEL. 91 434 3807 - 91530 2554

91 559 8657 - 91461 0974 - 91521 3897



RESTAURANTE
Lupita IV



BUENO
Prueba los exquisitos platos preparados por Segundo Vidarte, ex Jefe de cocina de La Rosa Náutica de Lima.

BONITO
Con una exquisita atención, en un inmejorable ambiente

BARATO
Ven, compara y comprueba

RESTAURANTE

C/ VENTURA DE LA VEGA, 12 • TEL. 91 429 67 03
Abierto todos los días de 13:30 a 16:00 hrs / 21 a 24:00 hrs.
<M> SOL

C/ AMOR DE DIOS, 9 • TEL. 91 429 19 58
Abierto todos los días de 13:00 a 24:00 hrs.
<M> ANTON MARTÍN





Bar Restaurante El Dorado
DESDE 1995
• ALTA GASTRONOMÍA PERUANA •

Venga, descubra y disfrute la exquisita gastronomía del peru... para el mundo.

CELEBREMOS JUNTOS EL MES DE "LA INDEPENDENCIA"

4 de Julio EEUU
9 de Julio ARGENTINA
20 de Julio COLOMBIA

28 Julio Fiestas Patrias del Peru

Disponemos de elegantes salones para tus eventos sociales.
Ahora tambien en Facebook: restauranteldorado@hotmail.com

C/ Manuela Malasaña, 5 Bilbao / San Bernardo - T. 91 445 9797
HORARIO: Lun. solo de 13 a 17 h. (Tardes Cerrado) / Mar. a Jue. de 13 a 17 h. y de 20 a 24 h. / Vie. Sáb. Dom. de 13 a 24 h.

MENU 9,90€
MEDIO DIA L-V.
Tambien Menu noches y fines de semana.

POLLO A LA BRASA 14,90€
Patata y ensalada.

• RESTAURANTE • PERUANO •

PANCHO FIERRO

especialidad en pollos al carbón

MENÚ DIARIO

OFERTA 15,90 EUROS
1 POLLO + PATATA + ENSALADA + 3 SALSAS + BEBIDA DE 1 LITRO

PIQUEO CRIOLLO 10 EUROS
POR PERSONA (MINIMO 4 PERSONAS)
6 VARIEDADES DE PLATOS + REFRESCO
• CAU CAU • AJI DE GALLINA • CARAPULCRA • FREJILES • SECO DE CABRITO • OCOPA • PAPA A LA HUANCAINA • ESCABECHE DE POLLO • GUARNICION DE ARROZ ...Y MUCHO MÁS •

PLATOS A LA CARTA 40
VARIEDADES DE PLATOS PERUANOS
PRECIOS ECONOMICOS

RESERVAMOS ELEGANTES SALONES PARA SUS EVENTOS

Ronda del Caballero de la Mancha, 59
Tel. 91 734 04 52 - 636 671 594

Tres Olivos - Fuencarral - El Pardo.
ABIERTO DE LUNES A DOMINGOS DE 12 AM A 00 HRS.




Tradición Peruana
La Parada
 • BAR • RESTAURANTE •

COMIDA PERUANA

- *ARROZ CON POLLO
- *CEVICHE *CALDO DE GALLINA
- *LOMO SALTADO *JALEA
- *SECO DE CORDERO
- ENTRE OTROS

:: Platos combinados :: Menú diario
 :: Raciones :: Tapas :: Jugos Tropicales

...Y AHORA
COMIDA CHINO PERUANO

AEROPUERTO, SOPA WANTAN, WANTAN FRITO,
 ARROZ CHAUFA, TALLARIN SALTADO

SABADOS Y DOMINGOS
CALDO DE GALLINA Y PATASCA
desde las 6,00 hrs

C/ Rafael del Riego 34
 28045 Madrid
 Palos de la Frontera / Delicias
 e-mail: ricoricolapara@hotmail.com **Tel. 914672930 - 693974443**

CELEBRA CON NOSOTROS LAS FIESTAS PATRIAS

Miguelón
 Sabor Peruano
 Especialidad en comida peruana

Carnes
Pescados y Mariscos

Se aceptan cheques SODEXO Tickets restaurante ACCOR

Pollos a la brasa y al carbón

Oferta
 ::X la compra de 3 pollos para llevar o delivery, de regalo una Inca Kola de 2 litros
 ::Si comes un pollo en Miguelón la Inca Kola de 2 litros a 5 €

Menú de Lunes a Viernes desde 12 hrs

C/ Píleo, 4 Pueblo Nuevo
 (salida De Vallejo LS-7 Alt. de la 389 de la c/ Alcalá)
 miguelonsaborperuano@hotmail.com

Tels: 911 557 787 690 761 018

Mis Tradiciones

Cevichería & Marisquería

Ceviche "Mix Tradiciones"

Leche de Tigre

Jalea Mixta

Arroz con Mariscos

Celebra con Nosotros LAS FIESTAS PATRIAS

CLUB LIBERTAD DE TRUJILLO FILIAL MADRID

RON CARTAVIO

ESPAÑA

Paseo de Yserias # 15 Metro Pirámides
 CP. 28005 - Madrid - Telf. 914733779

EL FESTEJO

PLATOS CRIOLLOS

Tamales / Papa a la Huancaína
Causa Limeña
Caldo de Gallina y Patasca
Ceviche mixto
Ceviche de pescado
Parihuela
Jalea mixta o pescado
Arroz con pato
Arroz con pollo
Arroz chaufa con pescado
Seco de cordero con frejoles
Ají de gallina
Lomo saltado
Tallarín saltado con carne
Tallarín saltado con pollo
Arroz con mariscos
Arroz chaufa (carne)
Arroz chaufa (pollo)
Tallarín saltado con mariscos
Tallarín verde con bistec
Anticuchos con rachi



todos los platos se preparan al instante

Ven a celebrar
las Fiestas Patrias

Menu
Económico
todos los lunes
**Ceviche
y caldo de
gallina.**

POLLOS BRASA

EL FESTEJO

BAR RESTAURANTE

COMIDAS PERUANAS

OFERTA

1 pollo + ensalada +
3 salsas + 1 bebida de 2 lit.
(Cristal Cola, Inca Kola,
Manzana o Concordia
para llevar **18 €**



BEBIDAS:

Inca Kola, Cuzqueña
Cristal, y Manzana Tropical.

**TODOS LOS VIERNES PATASCA O SOPA DE MOTE Y
FREJOLADA CRIOLLA AL ESTILO PERUANO**

C/ JESÚS DEL GRAN PODER, 26 USERA
(salida C/ Mirasierra a 100m)
Tel: 91 476 23 21 / 679 204 420 / 687 829 266

SE HACEN RESERVAS PARA MATRIMONIOS, BAUTIZOS, CUMPLEAÑOS, COMUNIONES Y REUNIONES DE EMPRESA



DE EMMA Y FRANCISCO
**JUGOS NATURALES &
TROPICALES**

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Bar Peruano 7 Estrellas

RIQUÍSIMOS POLLOS ASADOS



OFERTA

POLLO + PATATA + 3 CREMAS ESPECIALES **10€**

POLLO + PATATA + 3 CREMAS + 1 BEBIDA **13€**

PARA COMER O LLEVAR

AV. DE LA INDEPENDENCIA, 22 • 28700 METRO: BAUNATAL
TEL. 916534438

BAR PERUANO

POLLO Y CARBÓN

Alfajores, Picarones, y más
Además: Jalea • Seco de cabrito • Caldo de gallina •

Pollos a la Brasa "EL AUTÉNTICO AL CARBÓN"

tenemos Pachamanca!!

Y ahora pizzas artesanales

PRECIOS ECONÓMICOS

Pollo
Papas
Ensalada
Salsas

ANTICUCHOS • RACHI • COSTILLAS • CEBICHE • PLATOS CRIOLLOS

AMPLIACIÓN DE LOCAL

c/ Molins de Rey, 3 28034 Madrid
Fuencarral ☎ 91 372 13 73
Abierto todos los días a partir de las 12

FUENCARRAL • FUENTE CHICA • MOLINS DEL REY • POLLO Y CARBÓN • BADALONA

PARRILLADAS LATINAS

Norky's

POLLOS A LA BRASA



AL CARBÓN



NUEVO !!!

Norky's Alcalá

Ezequiel Solana, 6
Quintana
Tel. 913770160



Visita Norky's I y II
y comprueba el auténtico sabor del
pollo al carbón con sabor peruano

Menú de martes a viernes

PERU
Caldo de Gallina • Parrillada
Chicharrón de Pescado
Jalea • Arroz con Pollo
Sudado • Seco de Cordero
y mucho más

C/SIERRA DE CAMEROS, 7 • TEL: 91 477 06 54
• NUEVA NUMANCIA (ALTURA 62 DE AV. ALBUFERA) VALLECAS

RESTAURANTE GALICIA

COMIDA INTERNACIONAL

FELICES FIESTAS PATRIAS

y ahora...
Pollos a la brasa



Jalea
Papa a la Huancaína
Ceviche mixto
Lomo saltado
Parihuela



Especialidades Gallegas

Pulpo, Gambas, Setas, Calamares, Lacon, Ventresca,
Bacalao a la Vizcaina, Además Carnes y Pescados

C/. CAMILO JOSÉ CELA, 22
28232 LAS ROZAS (A6 - Salida 19)

Reservas:
91 640 5921 - 676 788 944

BAR RESTAURANTE PERUANO

EL RINCONCITO CUSQUEÑO

Con la atención de su
propietaria Ida



ESPECIALIDAD EN COMIDA PERUANA

Ceviche de mero, ceviche mixto, jalea, parihuela, tiradito, arroz con mariscos
seco de cordero con frejoles, arroz con pollo, arroz con pato, chicharrones,
tamales, lomo saltado, anticuchos, parrilladas y mucho más...



FELICES FIESTAS PATRIAS

Lo celebramos
con ustedes el **31 de julio**
en el Polideportivo "MAGARIÑOS"
C/. Serrano, 127.

República de Argentina.
línea 6

- Entrega de premios a la integración peruana 2010
- Participación de las asociaciones culturales y artísticas (show y grupos musicales)
- Organizado por ACCPE César Vallejo
- Ambiente climatizado
- Fácil aparcamiento * inicio 1pm

Le esperamos

OFERTÓN 2010
1 POLLO + PATATA +
ENSALADA + SALSAS
• 2C CHICHA MORADA
O 1 CRISTAL KOLA
REPARTO A
DOMICILIO
EN LA ZONA
(MÍNIMO
1 POLLO)
DE 13 A 23 H
16€
SOLO PARA LLEVAR

R. CUZQUEÑO I : C/. GUADARRAMA, 24 Puerta del Angel
Telf. 914642260 - 696 135 636

R. CUZQUEÑO II : C/. GUADARRAMA, 19 Puerta del Angel

EVENTOS LIA'S Decoraciones en tela

- * Filmación y fotos digitales
- * Album digital
- * Tartas

15 años, bodas, bautizos, primera comunión, cumpleaños

C/ Isabelita Usera, 60 localutorio Josmar - Mov. 689 187 767
www.amarillasinternet.com/eventoslias

CEVICHERÍA El Porteño

RESTAURANTE PEÑA CRIOLLA

SÁBADOS Y DOMINGOS CON LA ATENCIÓN DE NOCHE
COMIDA PERUANA PRECIOS ECONÓMICOS

Por fin Madrid cuenta con el mejor rincón peruano
La peña criolla que todos esperaban

DISFRUTA DEL PUB TODOS LOS VIERNES, SÁBADOS Y DOMINGOS

C/. Parque Eugenia de Montijo, 64
entrar por el número 40
Eugenia de Montijo - Telf. 91 225 66 92

Ahora con la sazón de Gladis
GRATIS Nuestro local para celebrar tus fiestas
SOLO COBRAMOS CONSUMICIÓN

LOS AGACHADITOS DE DORITA

Después de una amanecida
COMO EN EL MERCADO DE TU BARRIO, AHORA EN MARAVILLAS

Desayunos al estilo Perú
Chicharrones con camote y cancha
Jugos de fruta, tamales, torrijas y tacu tacu
Combinados: tallarines, papa a la huancaina, chanfainita, ceviche, caldos.

MENÚ DESDE las 7:00 hrs

con este anuncio un Surtido de regalo

MERCADO DE MARAVILLAS
C/ BRAVO MURILLO, 112 PUESTO 278 TEL: 638159286

LA MADRILEÑA

PESCADOS Y MARISCOS

LOS MEJORES PRECIOS

SERVICIO A HOSTELERIA Y A DOMICILIO

Centro Comercial LOS MOSTENSES. Madrid
Puesto 68 - 69 Tel. 91 5410225
Puesto B-7, B-8, B-9 Tel. 625663380

Mayra's Chicken

Pollos al Carbón y Parrilladas

OFERTA X INAUGURACIÓN

1 POLLO + PATATA + ENSALADA + SALSA **13€**

PLATOS DE COMIDA PERUANA Y ESPAÑOLA

C/. DOÑA MARÍA DE LAS MERCEDES LOCAL 3
ALOVERA - GUADALAJARA

Reservas y pedidos
94 92 70151

NUEVO



GRAN INAUGURACIÓN

en Vallecas!

C/ PUERTO PAJARES, 5  NUEVA NUMANCIA

auténticos y elegantes
2 AMBIENTES
LATINOS
TOTALMENTE CLIMATIZADOS

Pantalla Gigante
AMPLIO HORARIO DE ATENCIÓN

 haga sus pedidos
PARA LLEVAR
POLLOS A LA BRASA + ANTICUCHOS
PARRILLADAS



*El verdadero sabor peruano
para todos los latinos*



MEJOR SABOR. MEJOR SERVICIO



RESTAURANTE RINCON DEL FOLKLOR S.L.



De Eva Gonzáles y Ambrosio Guardia

RESERVAS:
917983248
676220898
664260845

¡Todos los fines de semana
música en vivo!

todos los domingos
Pachamanca
a la olla



Ven a probar los ricos
y sabrosos

POLLOS A LA BRASA AL CARBON

todos los días en nuestro
segundo ambiente

CELEBRAMOS LAS
FIESTAS PATRIAS
PERUANAS

SABADO 24 DE JULIO
A PARTIR DE
LAS 2 pm HASTA LAS 3 am

INTEGRACIÓN LATINA

GRAN CAMPEONATO DE FUTBOL 7

Domingo 11 de julio
Copa Rincón del Folcklor 2010.
A partir de las 12 am.
Inscripciones limitadas

Primer puesto 1 trofeo + juego de camisetas
Segundo puesto 1 trofeo + sorpresas
Tercer puesto una sorpresa



PROGRAMACION:

- Baile de marinera con los niños:
José Lazo y Coral Barrenzueta.
- Campeones Club Libertad Trujillo, filial Madrid.
- Grupo de danza: Shagshas de Ancón,
por primera vez en Madrid.
- Para bailar salsa, cumbia y folcklor
- * Mavi y Toni
- * Integración Latina
- * Robert Yenque

Haga sus reservas.



Robert
Yenque

Y EL DOMINGO 25 PROGRAMACIÓN
ESPECIAL POR FIESTAS PATRIAS

CAMPO DE FUTBOL BOETICHER

C/ PASEO TALLERES 1 (entre c/. Cifuentes)

VILLAVERDE ALTO (Renfe: Pte. Alcocer Villaverde Bajo Cruce)

PARKING
GRATUITO



1 pollo entero +
patatas + ensalada +
3 salsas + Andins
Cristal
DE 2 LITROS

16€



Anticuchos • Pancita
Rachi • Choncholí
Parrillada Mixta



Especialidades en
Pescados y Mariscos

Choritos a la Chalaca
Parihuela • Jalea Mixta
Arroz con Mariscos
Chicharrón de Mariscos
Picante de Mariscos

1/4 de pollo

+ patatas fritas
+ ensalada
+ 3 salsas
+ bebida

5,90
euros

Refresco a Elegir

+ patatas fritas
+ ensalada
+ 3 salsas
+ bebida

MENÚ
ANTI
CRISIS

1/4 de pollo broaster

+ patatas fritas
+ ensalada
+ 3 salsas
+ bebida

5,90
euros

COMIDA
CRIOLLA

MENÚ
LUNES A VIERNES

TODOS LOS DÍAS
CEVICHE EN EL MENÚ

C/ GUTIERREZ DE CETINA, 111 Ascao

Reservas al tel. 91 243 62 15

¡¡TE ESPERAMOS!!



CLINICA DENTAL

Dra. CERVANTES
"No cuesta sonreír"
cuidamos tus dientes, tu sonrisa y tu salud

GRATIS
1ª Revisión y Limpieza

PRECIOS ESPECIALES

Empastes:	25 euros
Endodoncia:	75 euros
Coronas:	175 euros

Especialistas en odontología Integral
Ortodoncia, Implantes,
Odontología General, Endodoncia,
Prótesis dental, Periodoncia, Cirugía oral
Estética dental, Odontopediatría

C/Luchana 6. 4D  Bilbao - Línea 1
Horario: Lunes a Sábados de 10:00 a 22:00 h.
Domingos y Festivos **URGENCIAS 24H**

**Para citas llamar al: 618289200
915798213**



TIENDA DE ROPA

Mujer Latina

lo que tu eres

Studio F.   




Estamos de OFERTAS para ti
Jeans desde 15€
Blusas 8€
Todo espectacular y super económico
para que te veas bien guapa
con la mejor ropa colombiana.

C/Alonso Castrillo, 6 (Esq. Bravo Murillo)
Metro: Tetuán • Tel: 91 579 4767
C/Oca, 63 • Metro: Vista Alegre
Tel. 690 132 275 • 91 465 7882
C/Lago Constanza, 2 (Esq. Calle Alcalá)
Tel. 690 132 275 • Metro: Quintana



¿Quieres tener la mejor oportunidad de GANANCIAS?

¡Conviértete en Consultora de Belleza Independiente Yanbal y obteniendo las mejores ganancias, serás la mujer de éxito que siempre quisiste ser!

Mireya Chamba B.
91 53528 42 - 626 069 095
mireyachamba@hotmail.com
C/ Juan Pantoja 21 local. Metro Alvarado

YANBAL
EMPRESARIA INDEPENDIENTE

La Corporación Yanbal International es una Corporación con más de 40 años en Latinoamérica y 5 años en Europa, produciendo y comercializando productos de belleza de calidad mundial y ofreciendo la mejor Oportunidad de progreso a la mujer.



MICROPIGMENTACIÓN

(Maquillaje permanente)

CENTRO DE TATUAJES NURY TOBAR



DELINEACIÓN
LABIOS
CEJAS

Eliminación de Tatuajes por Láser

- Extensión de pestañas una a una	- Labios compactos	- Línea inferior difuminada del ojo
- Cejas difuminadas	- Aumento de labios	- Línea superior del ojo para realzar el ojo
- Cejas compactas	- Línea superior del ojo	- Masaje post operatorio (después de la liposucción)
- Cejas pelo a pelo	- Línea superior con iluminación	- Masaje con ultrasonido
- Labios perfilados	- Línea inferior compacta del ojo	- Extensiones de pelo 100% natural
- Labios difuminados		

CITA PREVIA AL: 636 157 024 / 91 471 1160
NUEVA DIRECCIÓN C/ General Ricardos, 123 -3º Izq.
URGEL. SALIDA SAN PATRICIO

MICROPIGMENTACIÓN CEJAS, OJO, LABIOS DESDE 90 EUROS
www.micropigmentacionnuri.com

¡Hola amiguitos! ya está aquí tu amigo:

El internacional payaso

Bettiny

Artista profesional de la radio, televisión y circo directamente desde Perú a España - Madrid, para animar tus "FIESTAS INFANTILES".

Con mi espectáculo divertido y recreativo disfrutarás de muchas sorpresas concursos bailes, juegos, imitaciones de voces increíbles y juegos de magia; te aseguro que tu fiesta será inolvidable con tus amigos y familiares, ya verás como armamos la fiesta!!

Para fiestas infantiles, comuniones y eventos sociales. Llamar con anticipación:

91460 1487
655 765 062



Animamos tus fiestas infantiles con Payasos, muñecos, animadores, bailes, juegos, concursos, Karaoke con la colaboración del payasito petuchini!

Gigio Show

Fiestas, cumpleaños, comuniones, c. comerciales, hacemos decoración de locales alquilamos equipo de sonido con DJ y maestro de ceremonia

Informes y reservas:

91 680 6932
616 388 528
616 295 704



FIESTAS INFANTILES

ROGOTIN

y su amigo **MAZAMORRITA**

Contamos con sonido, luces, muñecos, decoración, filmación

Bautizos
Baby shower
Cumpleaños
Fin de curso

Todo tipo de eventos...

email: moshel027@hotmail.com

Contacto: **625288346**



MITZY TOURS

AGENCIA DE VIAJES

EL DESTINO LO ELIGES **te**

FINANCIAMOS TU VIAJE
OFERTAS DE ÚLTIMO MINUTO
SUPER ECONÓMICO

CIRCUITO A GALICIA desde 195 euros

7 días / 6 noches. Salidas todos los meses

PAQUETES TURÍSTICOS A BALEARES Y CANARIAS

Gran Vía, 80 Oficina 312 Plaza de España (Salida a Gran Vía)

Teléfono: 91 559 9205 - 91 523 1273

Móvil: 639538211 - 615787608 Fax: 915231273

www.mitzytours.com
info.viajes@mitzytours.com



FIESTAS CAMPANITAS! Show de Muñecos

showcampanitas@hotmail.com

Actuaciones de los Muñecos de hoy y siempre

Mickey y Minnie, Espiderman Negro y Rojo, Piolin, Pato Donald, Los Lunnis, Pocoyo, Caillou, Bob Esponja, Ben 10 y otros del Clan Tv.

cantarás y bailarás los 5 volúmenes de "Los Canta Juegos"

Piñatas, preparación de tartas. **Fotografía:** álbumes personalizados con tus personajes del momento. Caritas pintadas, Globoflexia. Equipo de sonido con micrófonos inalámbricos.

alquiler de castillos hinchables decoración con globos, normal y en helio

Contratos: Tel. 91 200 87 91 Móvil: 678 026 072

FILMACIONES EDITADAS

marianoqc. facebook YouTube



tarta de chocolate
tarta con chantilly,
tarta de piña,

Delicias Lily

DESDE 1990

Repostería Artesanal
Salón de té

pye de limón, pionono,
tarta selva negra
y mucho más...

tarta para Matrimonios

Tartas Artísticas: Bautizos, Comuniones, Bodas, Aniversarios, Cumpleaños, etc.

C/ Juan de Dios, 9
Pza. España y Noviciado
Tel: 91 542 6129
Móvil: 605 658 413
635 990 462

Horario: Lun a Sab. de 9:30 a 15:00 hrs y de 17:30 a 21:30 hrs. Dom. y fes. de 10 a 15 hrs.





Amplios y luminosos salones del restaurante Mis Tradiciones. Derecha: Campeones 2010 de Marinera, Categoría Infantil.



MIS TRADICIONES

Comida de vanguardia con esencia peruana

La gastronomía peruana tiene una excelente embajada culinaria en Madrid con el restaurante Mis Tradiciones, un local especializado en platos realizados a base de pescados y mariscos. Además las recetas tradicionales y los ingredientes, muchos de ellos traídos desde Perú, marcan la diferencia con otros locales de la capital. La exquisitez que se encuentra desde que se entra en el local es su mejor bandera. Mis Tradiciones ha cuidado hasta los mínimos detalles para crear un restaurante con platos vanguardistas pero sin renunciar a la deliciosa gastronomía tradicional que el Perú ofrece. Potajes como succulentos ceviches mixtos, tiraditos, arroz con mariscos, picantes de mariscos o pulpos al olivo conquistan a los paladares más exigentes. En el marco de su política de mostrar la cultu-

ra peruana al mundo, Mis Tradiciones fue el auspiciador principal del Concurso de Marinera que realizó el Club Libertad de Trujillo Filial Madrid y que contó con una gran afluencia de público. Hace poco el restaurante también logró ser el distribuidor exclusivo en Europa del afamado Ron Cartavio, el mejor destilado peruano. Este ron puede degustarse en el restaurante en la sobremesa o como aperitivo. Pero si de licores se trata, Mis Tradiciones ofrece como vino de casa el tinto Gran Tacama, cultivado en los mejores barriles del sur peruano. Mis Tradiciones combina en su local un ambiente peruano al mejor estilo europeo. No tiene nada que envidiar a los restaurantes españoles de reconocimiento internacional.

MIS TRADICIONES

Restaurante, pollería, cevichería y marisquería. **Paseo de Yeserías, 15**
Metro: Pirámides. Telf.: 91-4733779

AGENCIA DE VIAJES
Latinpointtravel SL

SOMOS EL PUNTO MÁS IMPORTANTE DE MADRID

Gran Vía 67, 5 Planta Of. 511 28013 Madrid
Tel 915471397 - 91 5474024 - 915484030 - 622610674
web: www.latinptravel.com, e-mail: comercial@latinptravel.com

Lima desde 4.50€
Bogotá desde 4.80€
Guayaquil desde 5.00€
Santa Cruz desde 4.80€
Caracas desde 5.00€

Más de 25 años al servicio de la comunidad latinoamericana

PERÚ
ECUADOR
COLOMBIA
BOLIVIA
y otros destinos

DESTINOS DE **América**

VIAJES

CICMA 1547
IATA

tenemos los precios más baratos del mercado con el financiamiento a tu medida

Somos pioneros en
PLAZAS NEGOCIADAS DE CUPOS TODO EL AÑO

RESERVAS Y EMISIÓN INMEDIATA

Lo atendemos con la amabilidad y la garantía que usted necesita

G/ Santa Cruz de Marcenado, 3 **San Bernardo**
TEL: 91 548 77 66 • URGENCIAS MOVIL: 639 375 376



ROSALUZ VIAJES

www.viajesrosaluz.com
viajesrosaluz@hotmail.com

Financiamos tus pasajes
Viajes por todo el mundo con Paquetes Turísticos
!!!Envíos de dinero a todo el mundo!!!

Viajes a Latinoamérica
 -Perú, -Panamá, -Colombia,
 -República Dominicana, -Cuba
 -Ecuador, -Cuba, Bolivia,
 -Chile, -Brasil, -Argentina,
 -Venezuela,...

Atendemos:
 de Lunes a Viernes de 10:00 a 15:00 h. y de 16:30 a 21:00 horas
 Sab. de 10:00 a 15:00 h. Domingos previa cita: **676 401540 / 914284807 / 676 086936**

C/ Papagayo, 4 (esq. Camino Viejo de Leganés)  **Abrantes, línea 11**
Buses 108, 118



CURANDERO CHAMAN
Rene - Tarotista - Vidente

Soluciona todo tipo de problemas.
 Amarres eternos,
 fuertes y poderosos.
 Uniendo parejas destruidas.
 Regresará sin buscarlo
 rendido a tus pies.
 Libero envidias, mala suerte,
 mal de ojo y otros.

trabajo a larga distancia
Garantizados 100% seguro
Cita previa:
Tel. 911393026 – 696125014

estoy aquí



 **VIAJESGOYA**
 C.I.C. MA-N.º 109

25 años
 a su servicio

Especialistas en vuelos a Latinoamérica

Tenemos los mejores precios

... más destinos

Quito
Guayaquil
Lima
Santa Cruz
Bogotá
Asunción
Buenos Aires
Habana
Santo Domingo

Busca, compara precios y llámanos!!!

e-mail: madrid@viajesgoya.com

López de Hoyos, 182 28002 Madrid  **Alfonso XIII 4**
 Tel. **91 413 5012 / 91 413 5194** Fax. **91 416 7381**



De la mano del renombrado locutor Fernando Labrador, el artista mexicano Bobby Vidales realizó algunos temas de su disco La extraña historia de amor, con el que busca abrirse paso en el mercado español. A la presentación, que se realizó en la Sala Moroco, llegaron varios artistas que quedaron impactados por el talento de este músico.

Estas vacaciones no dejes pasar las ofertas que te brinda Hugo Tinoco en su agencia de viajes Destinos de América, que tiene los billetes más bajos para Bolivia, Ecuador, Perú, Colombia, Paraguay, entre otras rutas sudamericanas. Las plazas son 100 por ciento confirmadas y con la emisión de billete inmediata. Además con una pequeña cuota puedes separar tu billete. Ahora la agencia se encuentra ubicada en la calle Santa Cruz de Marcenado, 3.



La artista peruana Anita Santivañez llegó a Madrid auspiciada por el restaurante Las Brisas, dónde dio una presentación que reunió a muchos de sus seguidores. En la foto la podemos ver junto a la propietaria del local, la señora Nelly Carhuamaca, quien hizo de anfitriona de la cantante y la llevó a conocer distintos lugares de la capital española.



La señora Emma Alejo y Francisco Lazo del restaurante peruano El Festejo empiezan este verano con increíbles ofertas. Comida criolla peruana y pollos a la brasa con un sabor exquisito es lo que ofrecen en su local ubicado en Usera. Además te harán sentir como en casa con la atención personalizada y el trato familiar que existe en el restaurante. Si aun no te has pasado por allí, esta es tu oportunidad.



Una pareja de jóvenes empresarios acaba de abrir una pollería en la zona Alovera de Guadalajara. Se trata de Mayra Arenaza Gurreonero y su esposo Harold Fernando de Soto (ambos a los lados en la foto) quienes inauguraron Mayra's Chicken, un local que ofrece pollo a la brasa con el auténtico sabor peruano. La joven es hija de la conocida empresaria peruana Gladys Gurreonero, quien era propietaria del restaurante La Norteña.



Con un concierto al que acudieron sus amigos y admiradores, el Profesor Mercury, astrólogo y músico, presentó su disco Sueños de mi guitarra, obra en la que combina sus dos pasiones. En el disco escuchamos sonidos relajantes que nos trasladan a un mundo lleno de positivismo. El Profesor logró cautivar al público con los temas que interpretó sobre el escenario de la Sala Clamores.

HIPOTECAS QUE APRIETAN EL CUELLO

Las deudas adquiridas fruto de las hipotecas basura que trajo el boom inmobiliario en España se han convertido en uno de los problemas mayores que sufren los ecuatorianos en España, tras el problema de los papeles de residencia. La única solución según afirman los implicados es unirse y luchar.

Escribe:
JUAN CARLOS
SAIRE ARENAS



Juan César Rodríguez se quedó sin casa y con una deuda de 450.000 euros. La CONADEE y otras instituciones hicieron una protesta en el banco que le concedió la hipoteca. Foto: Plataforma hipotecas CONADEE.

Cuando una mañana Ximena Cevallos, una quiteña de 27 años, junto a su esposo, fue hasta la financiera que le iba a materializar el sueño tantas veces deseado, nunca imaginó que esa ilusión se iba a convertir poco a poco en pesadilla. Ni siquiera tuvo que esperar ni un día para que intuyera que algo malo estaba por venir.

Al principio les habían dicho que pagarían 800 euros de hipoteca pero les advirtieron que como ella trabajaba en la limpieza y no tenía nómina, necesitaban otras dos, además de la de su esposo. Una vez entregada toda la documentación cuando la pareja se acercó a firmar las escrituras se dieron con la sorpresa de que a sus avales los habían puesto de titulares, es decir, la casa de sus sueños tenía cuatro propietarios. Al reclamar el notario les dijo que era un "poder general" y que en realidad ella y su esposo eran dueños de la casa. Una vez firmados los documentos les informaron que empezarían a pagar una cuota de 1.020 euros, nada que ver con los 800 que les dijeron cuando le ofrecieron la vivienda. Tras la queja les dijeron que sólo sería la primera cuota de hipoteca y que luego bajaría. Sin embargo durante cuatro años la cifra no bajó. Una mentira más.

El 2008, cuatro años después, la familia de Ximena fue una de las afectadas por la crisis. Ella se quedó sin trabajo y su esposo fue despedido cuando pidió una excedencia para cuidar a su pequeño mientras su otra hija era atendida por su esposa en el hospital ya que fue diagnosticada con leucemia. Para entonces ya pagaban 1.350 euros de hipoteca y vivían únicamente de la prestación de desempleo (paro) de su esposo. Fue entonces cuando crearon la plataforma Ahorcados por las hipotecas ya que en su desesperación por saber qué hacer no encontraban respuesta en ningún lado. Ximena junto a su esposo y otro amigo ecuatoriano que también estaba afectado por una hipoteca fueron recabando información y se hicieron expertos en el tema. Tanto así que hacían reuniones con otros afectados (al menos unas 400 personas) y hasta viajaron por Barcelona o Murcia para compartir todo lo que en el camino fueron aprendiendo.

"Creo que los bancos actuaron de mala fe desde el principio, ellos sabían que los intereses que nos ponían eran elevados, sólo buscaban hacer sus operaciones, no les importaba la gente. Sólo buscaban ganar

mucho dinero, y lo hicieron" señala Ximena, quien en la actualidad vive en un piso de alquiler ya que su casa fue subastada por el banco a mitad de precio, quedándose ella con una deuda de 120.000 euros que no sabe cómo va a pagar. "Esto es un retroceso" dice con resignación.

Perdió a su familia

Simón Gutiérrez firmó su hipoteca en el año 2004 y durante cinco años pagó cerca de 80.000 euros hasta que a finales del 2008 perdió su trabajo y tuvo problemas para seguir pagando la deuda. Entonces fue al banco a devolver las llaves de su casa pero allí no se las aceptaron y más bien quisieron renegociar la hipoteca aumentándola cinco años más, a 30.

Mensualmente tenía que pagar 1.200 euros por lo que destinaba todo su sueldo a la casa y no podía enviar dinero a su esposa e hija que vivían en Ecuador. Su pareja optó por dejarlo y Simón tuvo que afrontar esa pérdida sin casa ni dinero encima. "Ahora la vivienda está en proceso de subasta y dicen que me quedará con una deuda de 163.000 euros. Además tengo que pagar el procurador y los costes del juicio", señala.

Devolver el piso no es la solución

Para el abogado de la Coordinadora Nacional de Ecuatorianos en España (CONADEE), Rafael Mayoral, devolver las llaves del piso al banco e irse a su país no es la solución adecuada al problema de una hipoteca. Al menos no lo es si no se llega a un acuerdo con la entidad bancaria para que tome la casa como parte de pago de la deuda. Lo primero, dice, "es entrar a un proceso de negociación con el banco, luego aquellos que hayan vivido situaciones de estafa tienen que reclamar sus derechos ante la tutela judicial efectiva y denunciar esas situaciones de estafa. Además pedir la nulidad del préstamo y el resarcimiento por daños y perjuicios a las entidades financieras por el incumplimiento flagrante y la negligencia absoluta que han tenido en el control de riesgos poniendo en peligro la seguridad habitacional de las familias, el derecho a la vivienda y la protección a la infancia".



Ante estas situaciones hay que tomar acciones, señalan las plataformas. Foto: afectadosporlahipoteca.com

Asimismo Mayoral recuerda que "desde la Conadee lanzamos una propuesta a la Asamblea Nacional de Ecuador para que haya una ley específica que prohíba el cobro de estas deudas contraídas con hipotecas basura en España a los ecuatorianos que vuelvan a su país. Estamos a la espera de que se apruebe. Debo decir que con el nuevo embajador -Galo Chiriboga- se ha notado más interés en el tema", afirma.

En los centenares de casos que se han atendido en la CONADEE, señala el abogado, hubo muchos en los que el chantaje por parte del banco era inadmisibles. "El banco les dice que les lleven el boleto de avión para demostrar que se van como condición de cancelar toda la deuda en la entrega de llaves, pero ha pasado que mucha gente compra su boleto, incluso pide el retorno voluntario y el banco no les cancela la deuda y la persona pierde hasta la tarjeta de residencia".

Finalmente Mayoral recuerda a todos los afectados que lo importante no es devolver la vivienda al banco sino presionar para que éste acepte la casa como forma de pago. "La idea de la cancelación completa de la deuda es un mínimo imprescindible ya que la gente acepta que ha perdido un dinero que ha ido pagando mes a mes. Pero lo lógico sería que las entidades financieras también acepten sus responsabilidades y que no siempre tengan que perder las personas".

DÓNDE INFORMARSE

CONADE:

conadeepueblosec@yahoo.es
o al móvil: 619-247550

Ahorcados por la Hipoteca:
635-236002

Afectados por la Hipoteca:
afectadosporlahipoteca.com

AESCO: 91-4771854



MADRID. Alrededor de 200 peruanos de forma individual o como miembros de más de 70 asociaciones participaron en el I Congreso Europeo de la Inmigración Peruana.

Convocada por la Federación de Asociaciones de Peruanos en España (FEDAP), a la cita se sumaron peruanos residentes en España (Madrid, Galicia, Asturias, Comunidad Valenciana, Navarra, País Vasco, Castilla León, Castilla La Mancha e Islas Baleares), Francia, Bélgica, Alemania, Italia, Estados Unidos, Canadá y México.



De izquierda a derecha Manuel López, presidente de la Federación de Comunidades Peruanas en Italia (FECOPE), Nancy García, miembro de ARI-Perú (España), César Torres, miembro de FECOPE, y Manuel Córdor, peruano residente en México.

MADRID ACOGIÓ EL I CONGRESO EUROPEO DE LA INMIGRACIÓN PERUANA

Texto y fotos: YOLANDA VACCARO

El congreso fue inaugurado por el presidente de la FEDAP, Manuel Pinto, el embajador del Perú en España, Jaime Cáceres Sayán, el cónsul general del Perú en Madrid, Fernando Isasi, el Viceconsejero de Inmigración y Cooperación de la Comunidad de Madrid, Gabriel Fernández, y la Directora General del Ministerio de

Trabajo e Inmigración, María Joaquina Larraz.

Congregados en cinco comisiones, los participantes trataron diferentes ángulos de la migración peruana como temas de familia, violencia de género, educación, segundas generaciones, servicios consulares, participación política, ciudadanía y derechos, cultura, economía, pequeñas y medianas empresas y opinión pública.

Propuestas

Tras los debates –muchos fueron verdaderamente arduos– finalmente se aprobaron puntos como el de que parte de lo recaudado por los consulados peruanos retorne a los peruanos emigrantes en forma de ayuda en casos de necesidad y como fondo de protección social a la familia. Desde hace unos años existe un fondo para casos de emergencia que en la prác-

DATO

En Europa viven alrededor de 350.000 peruanos de los que más de 200.000 residen en España.



Parte de los más de 200 peruanos que participaron en el congreso convocado por la Federación de Asociaciones de Peruanos en España (FEDAP), presidida por Manuel Pinto (en la foto, atrás, sexto por la derecha).

tica se utiliza muy poco por burocracia y discrecionalidad. También se aprobaron las peticiones – ya planteadas con anterioridad en otros foros- de que se cree un Ministerio de Migraciones y que se solucione el problema de homologación de títulos profesionales peruanos en el extranjero. Asimismo se acordó proponer que la FEDAP apoye a las organizaciones sociales que defienden los derechos laborales de las trabajadoras del servicio doméstico; que se cree en los consulados un Servicio de Atención Social a la Familia y que las organizaciones de peruanos en el exterior promuevan la participación juvenil en los ámbitos públicos. También se aprobó sugerir “que cada asociación tenga una comisión de fiscalización y transparencia”. Asimismo se condenó “todo acto de violencia contra la mujer” y se aprobó “fomentar la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres como materia transversal en la legislación nacional peruana”. En el ámbito de la economía, los trabajadores y los emprendedores, se acordó

crear una bolsa de empleo y capacitación para fomentar la inserción laboral de los peruanos en el extranjero. El Congreso aprobó “exigir al Gobierno (Peruano) que así como aportamos más de tres millones de dólares (cada año) producto de las remesas de la comunidad migrante en el exterior se reinviertan las regalías que éstas generan en la propia comunidad migrante”.

En lo que respecta a medios de comunicación e imagen del Perú se aprobó invocar a los medios peruanos y latinos para que difundan los valores de la cultura peruana y latinoamericana. Algo en lo que la revista **Ocio Latino** está comprometida desde su creación y en lo que trabaja en todas y cada una de sus ediciones y a través de su portal web.

Hablan los peruanos en Europa

Mauro Valderrama, peruano natural de Patás (La Libertad) y residente en Berlín desde hace 16 años, se considera completamente integrado en la vida de Alemania, donde trabaja como educador con espe-

cialidad en educación inicial de niños de tres a seis años a los que se potencia sus habilidades. Enseña ajedrez, ciencias naturales e informática. Está casado con una ciudadana alemana y es miembro de la Asociación Colibrí, formada por peruanos y alemanes. Para él el congreso en Madrid fue una “experiencia positiva”. Sin embargo apuntó que muchos compatriotas “repiten las mismas mañas de los políticos en Perú con ineeficiencia y falta de seriedad”.

Valderrama indicó: “Tengo dos patrias, uno aprende acá a ser un ciudadano del mundo. Tiene que aprender el idioma, trabajar, ser eficiente. Uno empieza a ver al Perú y lamenta la falta de seriedad en las cosas que se hacen. En Alemania la mentira es muy mal vista”.

Manuel López, presidente de la Federación de Comunidades Peruanas en Italia (FECOPE), indicó que la entidad que preside “nace de las necesidades de una comunidad vulnerada en sus derechos a través de sus años como migrantes en Europa. Tenemos problemas de racismo, xenofobia, de pobreza, abandono social y del Estado así como de enfrentamiento con la Directiva de Retorno de la Unión Europea”. López subrayó que se necesita trabajar para que los peruanos que viven sin papeles en Italia encuentren una solución. “Más de la mitad de los compatriotas en Italia no tienen papeles, viven en la clandestinidad, porque a diferencia de lo que ocurre con los peruanos en España en Italia no se cuenta con convenios de seguridad social, doble nacionalidad o canje de licencias de conducir”.

La preocupación por lo que acontece en el país es otro de los rasgos comunes entre gran parte de los peruanos en el exterior. En este contexto **Ana María Castillo**, doctora músico terapeuta peruana residente en Milán desde hace 22 años, aprovechó el congreso para denunciar que, indicó, sendas asociaciones de peruanos en Italia recaudaron dinero para la reconstrucción de Pisco tras el terremoto de 2007 y que apenas la milésima parte del dinero recaudado ha llegado a su destino.



Ana Castillo, peruana residente en Milán, denunció que gran parte de la ayuda recaudada por asociaciones de peruanos en Italia para ayudar a Pisco no ha llegado a su destino.

Mauro Valderrama, de la Asociación Colibrí de Berlín, señaló: “Uno empieza a ver al Perú y lamenta la falta de seriedad en las cosas que se hacen”.

PERUANOS PIDEN QUE SE DENUNCIEN VIOLACIONES A LOS DERECHOS HUMANOS

En el marco del I Congreso Europeo de la Inmigración Peruana compatriotas que han sufrido vejaciones racistas y xenófobas por parte de entidades como la policía española pidieron que se apoye el seguimiento de sus casos.

Renzo Pirca Martínez recordó que en 2008 fue brutalmente golpeado por cuatro agentes de la Policía Nacional de la Comisaría de Usera (Madrid). Durante la golpiza le amenazaron con dispararle y por los golpes perdió el conocimiento y despertó en el Hospital Doce de Octubre con un ojo operado. Estuvo a punto de perder su ojo izquierdo. Él ha denunciado esta salvaje agresión y su caso está visto para sentencia.



Alberto Orrego Garcés moliendo el maíz para la producción de arepas de manera industrial.

COMIDA COLOMBIANA con sello de calidad

Hasta hace unos años era impensable encontrar en los grandes supermercados o en la tienda de cualquier barrio español un comestible colombiano elaborado en España por los propios inmigrantes. Hoy en día esto es posible porque muchos de aquellos que empezaron vendiendo comida entre sus amigos decidieron crear verdaderas empresas y ya tienen Registro Sanitario. Ocio Latino conoció la historia de varios de estos emprendedores colombianos.

Tratar de triunfar comercialmente en España vendiendo morcillas y chorizos a sabiendas de que este país es uno de los grandes productores de ese tipo de comida parece algo quijotesco. Sin embargo al colombiano Juan Carlos Correa Montoya le pareció que por mucha oferta que hubiera en el mercado los embutidos colombianos tenían un toque diferente. Fue así como decidió hacer morcillas y chorizos de manera muy artesanal en su casa y empezó a venderlos puerta a puerta en edificios, parques y locales que frecuentaban los colombianos. Su pequeña empresa familiar empezaba a dar buenos resultados económicos pero al cabo de un año la Policía llegó al piso donde vivía y, al comprobar que no tenía ningún tipo de permiso para realizar ese tipo de actividad, le prohibió su producción.

"Muchos dirán que tuve mala suerte pero hoy doy gracias de que las cosas sucedieran así" nos dice en tono relajado este pereirano que lleva once años viviendo en España. Pese a que la Policía tenía grabaciones en video y audio de la manera como comercializaba los embutidos no lo sancionaron sino que lo orientaron para que lo hiciera tal y como lo exigía Sanidad.

Este colombiano empezó los trámites para conseguir el respectivo registro sanitario pero pronto se dio cuenta de que además de mucha ilusión necesitaba mucho dinero y



Alfonso Yara Martínez junto a las diferentes presentaciones que tienen sus productos lácteos.

que por su escasa capacidad de endeudamiento los bancos no le concedían préstamos. Afortunadamente los amigos, que veían su capacidad de trabajo, le prestaron el dinero y logró, después de superar muchos obstáculos y de muchas denegaciones, montar su empresa con todas las normas sanitarias en una nave industrial fuera del centro de Madrid. Hoy en día ya cuenta no solo con uno sino con tres Registros Sanitarios para elaborar productos cárnicos, platos preparados y harinas y derivados.

Nostalgia gastronómica

“Cuando viajé a Madrid, hace once años, tenía muy claro que quería producir y vender comida colombiana en España. Lo que no sabía era cómo lo iba a hacer pero afortunadamente hoy ya cuento con dos Registros Sanitarios que me permiten producir productos lácteos y platos preparados” comenta orgulloso el colombiano Alfonso Yara Martínez. Hoy ya lo puede resumir con dos frases pero el camino que tuvo que recorrer fue largo. Él, como la mayoría de emprendedores, empezó preparando avena en su piso con una receta que le había dado muy buenos resultados en Colombia y que para su fortuna gustó entre

los inmigrantes. Hace una década se podía ver a Alfonso recorriendo los locutorios con una garrafa en la mano vendiendo avena en vasos de usar y tirar. Alfonso quería hacer las cosas bien y lo primero que se propuso fue conseguir papeles pues estaba indocumentado y con la asesoría de un abogado solicitó un permiso de trabajo por cuenta propia para lo que tuvo que presentar un proyecto empresarial y entonces planeó su microempresa de producción de avena. Su solicitud aún estaba en estudio cuando salió la regularización del 2001 y Alfonso decidió acogerse a ella por si le negaban la otra. Al final la suerte se cruzó de tal forma que fue regularizado pero con tarjeta de autónomo, lo que lo motivó de una vez por todas a crear su propio negocio. Hoy en su pequeño pero higiénico local prepara, junto a su esposa, avena, kumis, tamales y ahora incursionan con el dulce de leche. Para ellos el momento más gratificante es cuando pueden colocar las pegatinas a los empaques de sus productos con sus respectivos registros sanitarios.

Empezar con pie derecho

Alberto Orrego Garcés es otro inmigrante colombiano que intenta hacer empresa vendiendo arepas (tortitas de maíz asadas a la



ANTOJOS CON MUCHO VALOR

Algunos emprendedores latinoamericanos han intentado penetrar en el mercado español con sus productos pero sus precios no son tan competitivos. Por ejemplo, cuando Juan Carlos Correa intentó vender sus embutidos a los españoles el precio de los colombianos era de 6 euros por kilo mientras que el de los españoles era de 3 euros.

plancha) en España. Pero, a diferencia de los otros dos entrevistados, él no ha tenido que recorrer el largo camino para conseguir el visto bueno de Sanidad. A él le han alquilado la empresa con el respectivo registro sanitario aprobado.

Alberto reconoce que se evitó un proceso complicado pero eso no significa que no tenga que rendirle cuentas a las autoridades sanitarias. “En veinte días que llevo al frente de la fábrica de arepas ya he tenido dos inspecciones sanitarias para comprobar que cumplimos las normas y para recibir asesoría” dice Orrego, que llegó hace cuatro años a España y que luego de intentar trabajar en carpintería, que es su verdadera vocación, decidió probar suerte en el mundo de la hostelería. En sus ratos libres hace pruebas y más pruebas de otros platos pues su idea es poder salir al mercado con más productos “eso sí tramitando primero sus respectivos registros de sanidad” puntualiza.

Tranquilidad y confianza

“Por lo menos una vez al día viene un inmigrante a pedirme que le ayude a vender empanadas, dulces o cualquier tipo de comida aquí en la tienda pero con el dolor del alma no le puedo ayudar, así sean amigos” dice una de las empleadas de un supermercado de productos latinos de Usera. La razón es que los inspectores de Sanidad les exigen que solo vendan productos que tengan Registro Sanitario.

De eso saben mucho Juan Carlos, Alfonso y otros tantos empresarios que vieron en más de una ocasión cómo decomisaban los productos. Alfonso incluso tuvo que entenderse con el Tribunal Contencioso Administrativo porque fue demandado por vender su avena diciendo que el Registro Sanitario estaba en trámite.

“El Registro Sanitario es la mejor carta de presentación para entrar al mercado y brindar confianza a los clientes, incluso uno mismo está mucho más tranquilo porque sabe que todo se hace bajo estrictas normas de higiene pues al final uno vende comida masivamente” concluye Juan Carlos Correa.



Macedonia Vargas cree que quien tiene voluntad y ganas sí consigue trabajo.

Algunas preocupaciones de los bolivianos

Está claro que la falta de trabajo y la crisis económica son las preocupaciones principales de quienes viven en España, tanto de los españoles de origen como de los inmigrantes. Pero la problemática particular del boliviano que eligió España como lugar de residencia tiene sus propios matices. Las escasas perspectivas de encontrar empleo en Bolivia se unen a la situación precaria en España. Eso sí, también nos encontramos con opiniones llamativas en plena crisis.



Miguel Pairumani ha reaccionado ante la crisis. Ante la falta de trabajo en la construcción se ha convertido en tramitador de documentos para bolivianos entre Bolivia y España.

El barrio de Usera de Madrid se ha convertido en "la pequeña Bolivia" ya que gran parte de sus residentes son bolivianos. Elegimos esta zona para preguntar en la calle, a manera de encuesta y de forma aleatoria, cuáles son las principales preocupaciones de los bolivianos.

Félix Montenegro es el primero de los preguntados que accede a respondernos. Lleva tres años en España. Tiene trabajo pero "no alcanza el sueldo para mantener a la familia", precisa. "La falta de trabajo es el problema fundamental. Se necesita más de un trabajo para poder vivir acá y mantener a nuestros dos hijos que están en Bolivia". Eva, esposa de Félix, nos cuenta que ella tiene el problema añadido de carecer de permiso de residencia "Estoy buscando trabajo, no tengo papeles. Quería acogerme al arraigo, en eso estoy, no sé cómo me irá", indica.

"Está complicada la cosa con papeles y sin papeles"

Ángel Gallardo, nacido en Cochabamba, tampoco lo duda. Su principal preocupación es "la falta de trabajo". Él lleva en España ocho años y tiene papeles de residencia. Hasta hace poco trabajaba en transporte logístico. Pero tomó vacaciones y al regresar se dio con la desagradable sorpresa de que ya no tenía trabajo, lo habían despedido. Ni siquiera le van a pagar la correspondiente indemnización y él no va a reclamar legalmente ya que la empresa que lo contrató en teoría le hizo el favor de hacerle los dichosos papeles. Señala: "Está complicada la cosa con papeles y sin papeles. Para que haya más empleo se necesita una modificación de la ley del trabajador". Ángel nos cuenta que no tiene "ni idea" de la reforma laboral que acaba de aprobar el Gobierno Español. "Falta información", apunta. Tiene toda la razón ya que aunque conociera el texto legal seguramente tampoco se le aclararían las dudas ya que tal como han comentado diputados españoles de oposición el texto es algo confuso y no delimita, por ejemplo, las causas de un despido "procedente" que sigue quedando en el terreno de la discrecionalidad judicial. Tampoco se sabe, por ejemplo, de qué forma se





Ángel Gallardo se encontró con la desagradable sorpresa de que no tenía trabajo al regresar de unas vacaciones en Bolivia.

Eva de Montinuevo intenta regularizar su estancia en España por arraigo social. A la derecha: Félix Montinuevo destaca que con un sueldo no se puede vivir.

fomentará el empleo ya que lo que hace la reforma, sobre todo, es establecer nuevas normas para el despido. Con este panorama Ángel indica que no piensa traer a España ni a su esposa ni a sus dos hijos. "No puedo hacer reagrupación, no tengo trabajo ni casa como para que me den la reagrupación. Me dirijo al Ayuntamiento (Junta Municipal) para ver qué ayuda de inserción me corresponde", señala.

"Para la persona que tiene voluntad hay trabajo"

Macedonia Vargas, también cochabambina, tiene una opinión diferente y llamativa en plena crisis. Leámosla: "Yo no creo que haya tanta crisis, la gente que no quiere trabajar no busca trabajo. Para la persona que tiene voluntad hay trabajo, yo lo veo". Preguntamos a Macedonia en qué campos cree ella que hay posibilidades de empleo. Responde: "Más que todo en servicio doméstico, sobre todo para mujeres. Para los hombres también hay, para el que quiere trabajar. En construcción, limpieza, jardinería. Pero quieren ganar mucho como antes pero tienen que considerar que si hay crisis tienen

que ganar lo que hay. No puede ser igual toda la vida, siempre hay más y menos. Gracias a Dios nunca me ha faltado trabajo, en servicio doméstico. Tengo dos trabajos". Macedonia lleva siete años en España. Añade: "Mis jefas me tratan muy bien, dicen que soy trabajadora, educada y responsable. Me sobra el trabajo, no miento. Tengo en España tres hijos que estudian. Mi esposo también trabaja. Hay que demostrar la voluntad, nadie te puede pagar si no haces nada".

La sabia reconversión laboral después de los 60 años

Para Miguel Pairumani, paisano de Macedonia, las cosas son algo diferentes aunque coincide en lo esencial. Él lleva siete años en España. "¿Hay crisis? Creo que hay crisis pero no mucho, menos de lo que dicen. Los españoles piensan que siempre han estado trabajando años no deben sentir mucho la crisis los ricos. Entre los inmigrantes obvio hay muchos parados. En el servicio doméstico hay para el 70%. La crisis la sentimos más los inmigrantes por los pisos, los alquileres, el transporte. Eso sí uno se apaña aquí con lo que tiene para tra-

bajar", indica. Miguel nos cuenta que trabaja "haciendo trámites trayendo documentos, como una gestoría pero muy autónoma". Explica: "Hay mucha gente que me conoce, llevo muchos años, les cumplo y me conocen. Por ahora la cantidad de trabajo ha bajado por la crisis. Ya pienso retornar a mi país aunque tengo papeles. Tengo a mi familia allá" señala este boliviano que a sus 65 años ha sabido reconvertirse para no quedarse en el paro con la crisis: "Hace dos años estaba mejor, trabajaba en la construcción y había todavía, se podía ahorrar y mandar a nuestro país, ahora sólo queda sobrevivir acá. Felizmente no saqué hipoteca". Manuel subraya: "Un inmigrante tiene que pagarse un alquiler por lo menos de 300 ó 400 euros (por una habitación), el abono transportes, la comida y si gana 700 u 800 euros no alcanza. Por eso mucha gente está retornando a sus países o se dedica a muchas cosas malas como robar, a la farra por la depresión que azota a gente que está sin familia. Con familia también sufren por el colegio, la comida". Manuel tiene

hijos jóvenes adultos en Bolivia pero no se plantea que vengan: "No quiero que vengan a España porque aquí no hay trabajo. Muchos hemos venido dejando en nuestros países a nuestra familia, a nuestro país. Nuestros gobernantes han gobernado mal y nos han dejado a nuestra suerte. Nos vamos allá con poco dinero y eso que retornar no es por ahora la mejor solución ya que para la gente en edad de trabajar en Bolivia sí que no hay trabajo".

DATO

La economía sumergida ésta acaparando enteros entre los extranjeros que viven en España. Muchos bolivianos entrevistados para este reportaje señalaron que conocen a empleados y empresarios que ahora prefieren contratar a personas sin papeles ya que así se ahorran impuestos y pagos a la Seguridad Social. Y eso a pesar de que hoy las multas para quienes contratan de forma irregular son bastante elevadas.

Una "Champion League" con ROSTRO LATINO

Desde hace siete años los mejores equipos de las ligas latinoamericanas de fútbol amateur en Madrid protagonizan el torneo principal de ligas bautizado inicialmente como "Campeonato de Campeones" consolidado ya como la "Champions Latina"

Texto y fotos: RODY RIVAS ZAMBRANO

Quién iba a pensar que la decisión que tomaron cuatro dirigentes ecuatorianos hace siete años causaría tanto revuelo entre los frenéticos futboleros latinoamericanos de los torneos barriales en Madrid.

Sucedió durante una reunión en la que a Oswaldo Simbaña, René Calero, Jaime Zurita y Galo Chiguano, veteranos dirigentes del fútbol barrial en Quito, se les ocurrió crear un campeonato en el que pudieran competir los equipos campeones y subcampeones de las ligas de los sudamericanos en Madrid y de allí coronar al más grande.

El primer paso fue madurar la idea y crear una entidad a través de la cual gestionar la competición. Nació entonces la Asociación de Ligas Deportivas Ecuatorianas en Madrid (Aldema) que arrancó en el año 2007 con la primera competición masculina y con gran aceptación. Al torneo se le denominó Liga de Campeones. Un año después y ante la expectación de las chicas se incorporó con éxitos la competición femenina.



Gabriel Fernández, vicepresidente de Inmigración, premia a las campeonas de la Champions Latina 2009.



Inauguración de la primera Liga de Campeones en el 2003 en Colmenar Viejo.

Nace Federaligas y se consolida la Champion Latina

Cinco años más tarde y con el beneplácito no solo de los ecuatorianos sino de bolivianos, paraguayos y peruanos, Aldema se convierte en la Federación Deportiva de Asociaciones y Ligas Latinoamericanas (Federaligas). A estas alturas la Liga de Campeones ya está en boca de todos los jugadores. Pero, curiosamente, el nombre que más se quedó en la memoria de los afamados deportistas es el de "Champions Latina".

Desde 2008 este acontecimiento deportivo ya cuenta con la participación de jugadores de unas 15 nacionalidades. El anhelo de competir en la Champions Latina es tal que los dirigentes de cada uno de los clubes líderes de las ligas se afanan en reforzar sus plantillas fichando a jugadores de los demás equipos para asegurar su victoria en la tan esperada Champions Latina e, incluso, poniendo precio a los fichajes.

El ansia también contagia a jugadores y jugadoras, quienes se ponen a las órdenes de los directivos de los equipos para que les dejen jugar la Champions Latina ya que, así, sienten que han llegado a lo más alto del fútbol amateur.

Una vitrina para el fútbol latino

Según Jorge Carrera, actual presidente de Federaligas, la Champions Latina se ha consolidado gracias a la incorporación de jugadores de alto nivel y de diversas nacionalidades.

"En el campeonato de 2010 contamos con la participación de más de 1000 deportistas. Son jugadores con excelente trayectoria futbolística. Con una basta experiencia. Estoy seguro que con el tiempo este torneo se convertirá en una importante vitrina para los clubes profesionales", dice el dirigente.

Según Carrera la actual directiva está gestionando para que Federaligas sea una entidad jurídicamente legalizada y poder trabajar en conjunto con las federaciones a favor del fútbol de los latinoamericanos. Algunos de los jugadores han competido profesionalmente como por ejemplo el ecuatoriano José Oleas que actuó en varios equipos profesionales en su país como el Técnico Universitario, Espoli o la Liga de Portoviejo y que también debutó en la Tricolor en la época de Francisco Maturana. 🇪🇨

Después del Mundial EL SUEÑO DE LA LIBERTADORES para los más grandes de América

Cuatro equipos del continente mantienen la ilusión de consagrarse campeones del máximo torneo sudamericano de clubes, a reiniciarse después del Mundial. Chivas de México enfrentará al sorprendente cuadro de la Universidad de Chile, mientras que del duelo entre Sao Paulo e Internacional saldrá el candidato brasileño al título.

Escribe: JOSÉ MIGUEL CABRERA

Transcurridas dieciséis semanas de competencia y disputados 136 partidos de la edición número 51 de la Copa Libertadores, de los cuarenta equipos participantes apenas quedan cuatro clubes en carrera hacia el ansiado título continental. Luego del Mundial de Sudáfrica, los ojos de todo el continente americano estarán puestos en los encuentros por las semifinales de la Copa a disputarse a partir del 27 de julio próximo. Ese martes por la noche, el cuadro de Chivas Guadalajara recibirá en su estadio la visita del elenco de la Universidad de Chile, un cuadro convertido en la gran sorpresa del certamen luego de haber dejado en el camino nada menos que al histórico Flamengo de Brasil en los cuartos de final.

Por su parte, el equipo mexicano entró a competir en el torneo recién a partir de la fase de octavos de final, pues fue compensado por el ente organizador luego de su forzado retiro en la edición del año pasado debido a la gripe AH1N1 que asoló al país azteca. Así, Chivas Guadalajara llega a estas instancias decisivas con un plantel cuya mayor fortaleza es hacer prevalecer

su condición de visitante; en su propio recinto los del "Rebaño Sagrado" propinaron sendas goleadas a sus rivales de turno en los dos partidos que les tocó disputar en casa.

Entretanto, con esta inesperada clasificación a semifinales, la Universidad de Chile logró la mejor actuación de un club chileno en los últimos trece años de la Copa y quiere seguir haciendo historia.

El equipo que dirige el uruguayo Gerardo Pelusso tiene entre sus principales figuras al portero Miguel Pinto y al volante Marco Estrada, ambos jugadores de la selección chilena que estará presente en la cita de Sudáfrica; además del defensor uruguayo Mauricio Victorino que también jugará la Copa del Mundo por la selección de su país. Así las cosas, los hinchas de los azules prenden velas a todos los santos para que sus ídolos lleguen en la mejor condición física al primer partido por las semifinales tras su paso por la justa mundialista. El martes 3 de agosto, en el estadio de la Universidad, se jugará el definitivo encuentro de vuelta entre chilenos y mexicanos.



Los equipos peruanos tuvieron una buena actuación en el torneo continental y cayeron luchando en la fase de octavos de final. Alianza Lima fue eliminado por la Universidad de Chile con un polémico gol, mientras que Universitario perdió en la definición por penales ante el Sao Paulo.

A ritmo de samba

Tal como manda su historia signada por los triunfos y las brillantes actuaciones en la Libertadores, los clubes brasileños Internacional de Porto Alegre y el glorioso cuadro de Sao Paulo deberán disputar el pase a la gran final del certamen.

El Inter clasificó a esta etapa de semifinales sufriendo más de la cuenta, ya que los de Porto Alegre superaron al legendario Estudiantes de la Plata, campeón vigente de América, con un agónico gol de visita que les valió la clasificación a sólo dos minutos del final del encuentro. Y algo similar les ocurrió en la fase de octavos de final frente al Banfield argentino, pues fue otro gol de visitante el que les dio el pase a la siguiente etapa.

Quizá este año el equipo "colorado" tiene la suerte del campeón de su lado, pero no por ello está libre de problemas al interior del plantel: a fines de mayo la dirigencia despidió al técnico uruguayo Jorge Fossati luego de seis meses en el cargo, y en su reemplazo llegó transitoriamente Enderson Moreira,

entrenador del cuadro juvenil.

El miércoles 28 de julio próximo, el Internacional recibirá en el estadio Beira Rio, también conocido como el "Templo Colorado", a un conjunto de Sao Paulo que quiere sumar su cuarto título en la Libertadores de la mano de su figura estelar: Anderson Hernandes de Carvalho, o simplemente Hernandes. Con una actuación soberbia del número diez paulista que anotó dos goles en el partido definitivo, el cuadro que dirige el DT Ricardo Gomes dejó fuera de carrera al poderoso Cruzeiro y se cobró la revancha del año pasado en que fueron eliminados por el equipo de Belo Horizonte. Así, los jugadores del equipo tricolor están con el ánimo al tope, piensan en grande y sueñan con repetir la hazaña del 2005, la última vez que abrazaron la gloria de un título copero.

"Muchos dicen que será una final anticipada, pero para mí sería faltarle el respeto tanto a Universidad de Chile como a Chivas. Será un partido muy duro porque ambos equipos nos conocemos mucho y ellos tienen grandes jugadores. Además, no hay que olvidar que Inter vienen de eliminar al

campeón de la Copa y eso suma para el estado anímico", comentó Hernandes, volante ofensivo de 25 años, cuyo nombre suena con fuerza en el mercado de pases europeo como posible refuerzo de los clubes más poderosos del planeta.

Los países andinos

En el balance de la participación ecuatoriana, el bicampeón Deportivo Quito, con diez puntos acumulados, salvó en alguna medida el nombre del fútbol de su país; mientras que lo del Deportivo Cuenca no pasó de ser una campaña mediocre y el Emelec consiguió dos paupérrimos empates en la fase de grupos.

Entretanto, los bolivianos Blooming y Bolívar tuvieron una actuación para el olvido. El cuadro de Santa Cruz a duras penas arañó un punto de dieciocho posibles, mientras que el equipo paceño terminó último en su grupo con cinco unidades.

Por su parte, el cuadro colombiano Independiente Medellín tuvo una discreta actuación (sumó seis puntos y quedó tercero en su grupo), y el Once Caldas de Manizales avanzó hasta los octavos de final pero fue eliminado por Libertad de Paraguay.

La otra cara de la moneda la pusieron los equipos peruanos, que lograron su mejor actuación de la historia en cuanto a puntos conseguidos en la Copa: entre el Juan Aurich, Alianza Lima y Universitario sumaron 37 unidades. Tras un arranque espectacular, Juan Aurich clasificó a la fase de grupos tras ganar sus dos partidos del repechaje ante el Estudiantes Tecos mexicano. Luego, los tres cuadros peruanos hicieron dura pelea en el torneo; al punto que Universitario fue eliminado en octavos al perder en la tanda de penales tras empatar sin goles ante Sao Paulo en el infranqueable estadio de Morumbí. Por su parte, Alianza Lima fue eliminado por la Universidad de Chile en Santiago, con un gol polémico en los descuentos del partido que fue convalidado por el juez ecuatoriano Carlos Vera y generó un escándalo de proporciones. Más allá de las controversias del caso, cremas y blanquiazules ofrecieron una performance más que honrosa en esta edición de la Libertadores y encendieron una luz de esperanza en el sombrío panorama del balompié peruano. 🇵🇪



Thiago Ribeiro

Hernandes, el volante ofensivo del Sao Paulo es una de las grandes figuras de la Libertadores 2010.



Notas

GUARANÍ CAMPEÓN PARAGUAYO

Tras veintiséis largos años de sequía de triunfos, el club Guaraní de Paraguay logró el título del torneo Apertura de fútbol tras vencer 2-1 a Olimpia en la última fecha del certamen. El cuadro "aborigen" tuvo entre sus principales figuras al atacante brasileño Rodrigo Texeira, quien terminó como goleador del campeonato con 16 goles. El equipo dirigido por Félix Darío León, que sumó 49 puntos, festejó el ansiado título con bulliciosas caravanas en las calles y una fiesta popular celebrada en su estadio Rogelio Livieres.

"DIABLO" ETCHEVERRY SERÍA MINISTRO

El presidente Evo Morales y el ex futbolista Marco Antonio Etcheverry se reunieron para crear una serie de proyectos de desarrollo del deporte, entre ellos la posibilidad de implantar escuelas de formación en diferentes disciplinas. Ante la futura creación de un Ministerio destinado específicamente al deporte boliviano, el mandatario dejó entrever la posibilidad de que el propio "Diablo" Etcheverry asuma el más alto cargo directivo. Por otro lado, el presidente Evo Morales hizo público su deseo de que el DT español Xavier Azkargorta, que clasificó a la selección de su país a Estados Unidos 94, dirija nuevamente a Bolivia en busca de una plaza en el Mundial de Brasil 2014.

cine



Una hora más en Canarias

Claudia, una mujer atractiva de 35 años, tiene un bonito café en el centro de Madrid, un marido guapo, un hijo al que adora y un amante aún más guapo al que adora aún más. Su vida no puede ser más perfecta, o eso parece, porque Pablo, su amante, ha decidido que está harto de ser solamente eso, su amante, y la ha dejado por otra mujer. Nuestra heroína, que no soporta perder ni a los chinos, no está dispuesta a dejarle escapar, así que con la ayuda de su hermana Mónica y de un poco de chantaje económico y emocional organiza lo que a primera vista parece un sencillo plan para recuperarlo: llevárselo lejos de su novia para así poder seducirle más fácilmente.



Dirección: David Serrano
Interpretación: Angie Cepeda, Juanita Acosta, Quim Gutiérrez, Eduardo Blanco, entre otros.
Producción: España y Colombia
Género: Comedia romántica musical
Estreno: 16 de julio



La boda de mi familia

La recordada Betty la fea (en la versión estadounidense Ugly Betty) participa en este film. "Nuestro matrimonio, la boda de ellos". Esta es la lección número uno para cualquier pareja recién comprometida, y Lucía y Marcus no son ninguna excepción. Ambos aprenden por las malas que el camino hasta llegar a decir "Sí, quiero" puede estar lleno de problemas con la familia. Con sólo unas semanas para preparar su boda, Lucía y Marcus descubren el verdadero significado del amor y que es muy cierto el dicho de que cuando te casas con alguien te casas con toda su familia. **Dirección:** Rick Famuyiwa
Interpretes: Forest Whitaker, América Ferrera, Carlos Mencia, entre otros. **Género:** Comedia romántica.



Un funeral de muerte

Relata la historia de día en la vida de una familia americana que se reúne para despedir juntos a su amado esposo y padre recién fallecido. A medida que los miembros de la familia van llegando a la casa familiar, revelaciones escandalosas, resentimientos purulentos, sucias amenazas, chantajes y un cadáver mal encaminado desatarán un caos mortífero y desenfrenado. **Dirección:** Neil LaBute **Interpretes:** Zoë Saldaña (la actriz dominicana de Avatar), Chris Rock, Martin Lawrence, entre otros. **Género:** Comedia.

El circo de los extraños

Salma Hayek participa en esta película que cuenta la historia de un joven en cuyo camino se cruza un circo ambulante. A partir de ese momento un vampiro llamado Larten Crepsley lo convierte en algo, digamos, sanguinario. Este recién no muerto se une al Cirque du Freak, un espectáculo ambulante poblado de criaturas monstruosas. Mientras Darren aprende a usar sus nuevos poderes se convierte en una importante pieza para los vampiros y sus temibles enemigos. **Director:** Paul Weitz **Interpretes:** John C. Reilly, Ken Watanabe, Salma Hayek, entre otros. **Género:** Fantástico, acción, comedia. **Estreno:** 16 de julio.



Jake & Blake



Jake y Blake son dos gemelos separados al nacer. Jake es un aplicado estudiante en su escuela mientras Blake es una estrella de Pop. Tras una serie de situaciones los hermanos se encuentran. Al apreciar su gran parecido físico ambos deciden hacerse pasar por el otro. Blake se enamora de la mejor amiga de Jake y Jake se enamora de una fan seguidora de Blake pero luego con el cambio no saben muy bien de quien están enamorados ambos ya que al hacerse pasar por el otro se enamoran de cierta forma complicándolo todo. Mientras Blake se hace pasar por Jake tiene que lidiar con su compañero de escuela y enemigo Alan. Sitcom argentina que acaba de estrenarse en España.

Disney Channel. L a V. a las 16:00 h.



Ecuador cancela la serie Rosario Tijeras

La serie colombiana Rosario Tijeras fue sacada del aire debido a que el Gobierno de ese país decidió cancelarla por tener contenido violento. "Debemos estar a tono con una realidad que está preocupando al país, como las muertes violentas y el sicariato. Por ello, queremos mostrar esa sensibilidad", explicó César Gómez, gerente de mercadeo del canal público TC Televisión. La historia narra la vida de una joven asesina a sueldo que vive y mata en Medellín.



Series, deportes y películas gratis

Una televisión a la carta en la que podrás disfrutar de programación diversa y en buena calidad. Podrás ver películas, deportes, documentales, series infantiles (por ejemplo Pocoyó), todo de manera gratuita, excepto algunos contenidos como el de películas para adultos que podrás ver enviando un SMS.

adnstream.tv

Bellas y ambiciosas

La codicia y la ambición dominan esta historia donde el sexo, el dinero y el poder son las fuerzas motivadoras de sus personajes principales. Se trata de una mini serie erótica en la que bellas actrices peruanas como Karen Dejo, Silvia Caballero, Johany Vegas o Andrea Rodríguez muestran sus encantos. Es una producción hispano-peruana. Algunos la califican como la segunda parte de la recordada serie Latin Lover.

Veo TV 05:00 am.



PROFESOR MÉRCURY.

Director del Centro de Reiki, Amor y Sanación Espiritual. Escritor de libros de Astrología, Reiki y Cocina.

Consultas de Tarot, Astrología y Terapias de Reiki. Solicita las predicciones para el año 2010, astrológicas, o por numerología.

Tlf. y fax: 91-4428196.

E-mail:

profesormercury@profesormercury.com

mercuryreiki@hotmail.com

Web: www.profesormercury.com

GABINETE DE TAROT TELEFÓNICO

24 HORAS

Tlf. 806466591

Acontecimiento del mes: Eclipse solar el día 11, a las 19, 35 horas en el signo de Cáncer a 19, 24.

Comienza el mes con el Sol en Cáncer a 18, grados 35, 47 segundos. El Sol entrará en el signo de Leo el día 22 de julio, a las 22, 22 horas, hora solar. El signo que rige al sol, domina el corazón y sabe perdonar y ser generoso.

Fases de la luna.

Cuarto Menguante: Día 04 a las 14, 36, longitud, 12, 31 de Aries. Luna Nueva: Día 11 a las 19, 42

horas, Longitud 19, 24 de Cáncer. Cuarto Creciente, el día 18, a las 10, 12 horas, longitud 25, 42 de

Leo Luna Llena: Día 28, a las 01, 38, 08, longitud, 03, 00 de Acuario.

HORÓSCOPO

ASTROLOGÍA DEL NUEVO MILENIO
POR EL PROFESOR MERCURY

Signo sensuales del mes:

Tauro, Virgo, Escorpio, Sagitario

ARIES: 21 de marzo al 20 de abril

Amor: Posibles discusiones con tu pareja. Controla los nervios. **Salud:** Pon cuidado en la alimentación y con el alcohol. **Economía:** La buena estrella iluminará tu camino. **Mejores días de la semana:** Lunes y jueves.

TAURO: 21 de abril al 20 de mayo

Amor: Mantén la calma y los nervios para evitar una pelea. **Salud:** Cuida tu garganta y genitales. Evita los excesos. **Economía:** Los buenos augurios se acercan a tu vida económica. **Mejores días de la semana:** Miércoles y viernes.

GÉMINIS: 21 de mayo al 21 de junio

Amor: Sentirás la llama del amor con gran pasión. Disfruta. **Salud:** Cuidado con el alcohol y las comidas grasientas. **Economía:** Buena racha para aumentar tus arcas. **Mejores días de la semana:** Martes y domingos.

CÁNCER: 22 de junio al 22 de julio

Amor: Sentirás deseos de cambiar de pareja. **Salud:** Los familiares te ayudarán a vivir con entusiasmo. **Economía:** Los ingresos aumentarán con paso firme. **Mejores días de la semana:** Miércoles y jueves.

LEO: 23 de julio al 23 de agosto

Amor: Tu magnetismo personal te ayudará en la conquista afectiva. **Salud:** Cuida espalda y genitales. **Economía:** Tendrás oferta de un nuevo trabajo. **Mejores días de la semana:** Domingos y jueves.

VIRGO: 24 de agosto al 23 de septiembre

Amor: Divertido y dicharachero, se te acercarán las personas del sexo opuesto. **Salud:** Pequeñas molestias en cervicales. **Economía:** Tu profesionalidad y perfeccionismo te elevarán a lo más alto. **Mejores días de la semana:** Miércoles y viernes.

LIBRA: 24 de septiembre al 23 de octubre

Amor: Podrás disfrutar de tu actual pareja. **Salud:** Ensoñaciones que afectarán a tu sistema nervioso. **Economía:** Es un buen momento para mejorar tu economía. **Mejores días de la semana:** Lunes y jueves.

VISITA EN INTERNET



ociolatino.com
TELEVISIÓN



actualidad, entrevistas, reportajes, videoclips,...

Y si nos llamas al 91 477 14 79

tú puedes ser protagonista en nuestra televisión
grabamos y publicamos tu evento en la tv

ocio
LATINO.com
TELEVISIÓN

La televisión en Internet con todos nuestros sitios, con nuestra gente

ESCORPIO: 24 de oct. al 22 de noviembre

Amor: Buen mes para gozar con tu pareja. **Salud:** Vivencias naturalistas fenomenales. **Economía:** Tu profesionalidad hará que te suban el sueldo. **Mejores días de la semana:** Martes y sábados.

SAGITARIO: 23 de nov. al 21 de dic.

Amor: Tus mejores momentos afectivos tendrán lugar a mitad del mes. **Salud:** Cuidado con los excesos con el sexo. **Economía:** Tu suerte se acerca a ti de manera mágica. **Mejores días de la semana:** Miércoles y viernes.

CAPRICORNIO: 22 de dic. al 20 de enero

Amor: Actúa con el corazón y comunícate con tu pareja. **Salud:** Tendrás que guardar cama por exceso de trabajo. **Economía:** La buena suerte te ilumina. **Mejores días de la semana:** Miércoles y domingos.

ACUARIO: 21 de enero al 19 de febrero

Amor: Tendencia a la soledad y al aislamiento. Medita. **Salud:** Fuertes dolores de cabeza y molestias en las cervicales. **Economía:** Esperanza cumplida de la mano de leo. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.

PISCIS: 20 de febrero al 20 de marzo

Amor: Serás el centro de atención del sexo opuesto. Goza. **Salud:** Los riñones y el estómago serán tus puntos más débiles. **Economía:** Disfruta de tu nuevo trabajo y de tus vacaciones. **Mejores días de la semana:** Martes y viernes.



**Mi personaje mágico por el
PROFESOR MERCURY
PAUL GASOL**

Jugador de baloncesto. Nacido el día 06, 07, 1980 en Barcelona. Sol, en **Cáncer** a 14, 28 grados, Luna en Aries, a 29, 07 grados, Mercurio en **Cáncer** @ a 22, 51 grados, Venus en Géminis 16, 04 grados, Marte en **Tauro**, 27, 37 grados, Júpiter en **Virgo**, a 06, 56 Saturno en **virgo** a 21, 51, grados, Urano en **Escorpio** @ a 21, 44 grados, Neptuno en **Sagitario** @ 20, 40 grados y Plutón en **Libra** a 18, 59 grados. Es deportista de élite. Ha jugado en FC de (1999-2001), Memphis Grizzlies de (2001-2008). Actualmente milita en Los Angeles Lakers NBA, en la posición de Ala-pivot-Pivot (2008)

Director del Centro de Reiki Amor y Sanación Universal

PROFESOR MERCURY

Consulta de sanación. Maestro Reiki. Curso Reiki. Cartas Astrales. Numerología. Predicciones. Consulta de Tarot. 30 años en las Ciencias Ocultas y Medicinas Alternativas.

CURSOS DE REIKI cada mes, infórmate. Aprende las técnicas que Cristo empleaba para sanar a los enfermos

GABINETE DE TAROT TELEFONICO 24 HORAS

Teléfono: 806 466 591

RED. FIJO: 1.89€ - RED MÓVIL: 1.51€ IMPUESTOS INCLUIDOS. SERVICIO OFRECIDO POR MANUEL GUERRERO CARRANDETES. CALZADO CANO, 36 - 28003 MADRID

E-mail: profesormercury@profesormercury.com Web: www.profesormercury.com

TOP

RADIO 97.2 FM

con Sabor Latino

97.2 fm

www.topradio.es

escúchanos en línea desde Madrid

MULTIMEDIOS RADIO

los **billetes de avión** más baratos en

 **latinoferas.com**
busca en nuestra web, compara y compra



imprime tu reserva y vuela

Reserva con sólo una llamada



91 499 55 79
DE LUNES A VIERNES DE 10 A 20 hrs.

Aceptamos pagos

- Directo en Oficina
- Transferencia Bancaria

BBVA  

• Tarjeta de Crédito / Débito



SPONSOR CONFIDENCIALIDAD Y GARANTÍA
CICMA N° 990 507 VALDES 1000 LATINO



asegura
48 hrs
tu reserva



tu billete al
instante por mail
o en oficina



compra desde
cualquier parte
del mundo

**Y AHORA
PAGA A
PLAZOS**

PERU
COLOMBIA
BOLIVIA
ECUADOR
PARAGUAY
ARGENTINA
Y MUCHOS DESTINOS MAS